

Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

Περιεχόμενα

I Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση

- * Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1361/2002 του Συμβουλίου, της 22ας Ιουλίου 2002, για θέσπιση παραχωρήσεων υπό μορφή κοινοτικών δασμολογικών ποσοστώσεων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα και περί προσαρμογής, ως αυτόνομου και μεταβατικού μέτρου, ορισμένων γεωργικών παραχωρήσεων προβλεπόμενων στην ευρωπαϊκή συμφωνία με τη Λιθουανία 1
- * Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1362/2002 του Συμβουλίου, της 22ας Ιουλίου 2002, για τη θέσπιση παραχωρήσεων υπό μορφή κοινοτικών δασμολογικών ποσοστώσεων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα και για την προσαρμογή, ως αυτόνομου και μεταβατικού μέτρου, ορισμένων γεωργικών παραχωρήσεων προβλεπόμενων στην ευρωπαϊκή συμφωνία με τη Λετονία 13
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1363/2002 της Επιτροπής, της 26ης Ιουλίου 2002, για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών 24
- * Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1364/2002 της Επιτροπής, της 26ης Ιουλίου 2002, σχετικά με τη διακοπή της αλιείας ρέγγας από σκάφη που φέρουν σημαία Δανίας 26
- * Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1365/2002 της Επιτροπής, της 26ης Ιουλίου 2002, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 21/2002 όσον αφορά το ισοζύγιο προβλέψεων του εφοδιασμού των υπερποντιών γαλλικών διαμερισμάτων στον τομέα των σιτηρών 27
- * Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1366/2002 της Επιτροπής, της 26ης Ιουλίου 2002, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1557/2001 που προβλέπει τους κανόνες εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 814/2000 του Συμβουλίου περί δράσεων ενημέρωσης στον τομέα της κοινής γεωργικής πολιτικής 29
- * Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1367/2002 της Επιτροπής, της 26ης Ιουλίου 2002, για τη λήψη του μέτρου απόσταξης κρίσης που προβλέπεται από το άρθρο 30 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1493/1999 του Συμβουλίου στην Πορτογαλία 30
- * Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1368/2002 της Επιτροπής, της 26ης Ιουλίου 2002, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 174/1999 για τον καθορισμό των ειδικών λεπτομερειών εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 804/68 του Συμβουλίου όσον αφορά τα πιστοποιητικά εξαγωγής και των επιστροφών κατά την εξαγωγή στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων 33

<p>★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1369/2002 της Επιτροπής, της 26ης Ιουλίου 2002, για παρέκκλιση από το άρθρο 31 παράγραφος 10 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 του Συμβουλίου σχετικά με την απόδειξη άφιξης στον προορισμό σε περίπτωση διαφοροποιημένων επιστροφών και περί λεπτομερειών εφαρμογής του χαμηλότερου ύψους της επιστροφής κατά την εξαγωγή ορισμένων γαλακτοκομικών προϊόντων</p>	37
<p>Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1370/2002 της Επιτροπής, της 26ης Ιουλίου 2002, για καθορισμό των ελαχίστων τιμών πώλησης βουτύρου και των μεγίστων ποσών ενίσχυσης της κρέμας γάλακτος, του βουτύρου και του συμπυκνωμένου βουτύρου για την 102η ειδική δημοπρασία που πραγματοποιείται στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας που προβλέπεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2571/97</p>	39
<p>Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1371/2002 της Επιτροπής, της 26ης Ιουλίου 2002, για τον καθορισμό της ανώτατης τιμής αγοράς βουτύρου για την 55η δημοπρασία που πραγματοποιείται στα πλαίσια της διαρκούς δημοπρασίας που διέπεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2771/1999 ...</p>	41
<p>Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1372/2002 της Επιτροπής, της 26ης Ιουλίου 2002, για τον καθορισμό του ανώτατου ποσού για την ενίσχυση στο συμπυκνωμένο βούτυρο για τη 274η ειδική δημοπρασία που πραγματοποιείται στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 429/90</p>	42
<p>Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1373/2002 της Επιτροπής, της 26ης Ιουλίου 2002, για τον καθορισμό της ανώτατης τιμής αγοράς βουτύρου για την τρίτη δημοπρασία που πραγματοποιείται στα πλαίσια της διαρκούς δημοπρασίας που διέπεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 214/2001</p>	43
<p>Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1374/2002 της Επιτροπής, της 26ης Ιουλίου 2002, για να καθορισθεί σε ποίο βαθμό μπορεί να δοθεί συνέχεια στις αιτήσεις εκδόσεως πιστοποιητικών εισαγωγής που υποβάλλονται βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1143/98 όσον αφορά την εισαγωγή αγγελάδων και δαμάλεων ορισμένων ορεισίβιων φυλών</p>	44
<p>Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1375/2002 της Επιτροπής, της 26ης Ιουλίου 2002, που καθορίζει το κατά πόσον μπορούν να γίνουν δεκτές οι αιτήσεις πιστοποιητικών εισαγωγής που υπεβλήθησαν τον Ιούλιο 2002 για ορισμένα γαλακτοκομικά προϊόντα στο πλαίσιο ορισμένων δασμολογικών ποσοστώσεων που θεσπίστηκαν με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2535/2001</p>	45

II Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση

Επιτροπή

2002/622/ΕΚ:

<p>★ Απόφαση της Επιτροπής, της 26ης Ιουλίου 2002, σχετικά με τη σύσταση ομάδας για την πολιτική ραδιοφάσματος ⁽¹⁾</p>	49
--	----

Διορθωτικά

Διορθωτικό στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1273/2002 της Επιτροπής, της 12ης Ιουλίου 2002, σχετικά με την έκδοση πιστοποιητικών εισαγωγής σκόρδου (ΕΕ L 184 της 13.7.2002)

52

Διορθωτικό στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1274/2002 της Επιτροπής, της 12ης Ιουλίου 2002, σχετικά με την έκδοση πιστοποιητικών εισαγωγής σκόρδου (ΕΕ L 184 της 13.7.2002)

52



⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

I

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση)

**ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1361/2002 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ
της 22ας Ιουλίου 2002****για θέσπιση παραχωρήσεων υπό μορφή κοινοτικών δασμολογικών ποσοστώσεων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα και περί προσαρμογής, ως αυτόνομου και μεταβατικού μέτρου, ορισμένων γεωργικών παραχωρήσεων προβλεπόμενων στην ευρωπαϊκή συμφωνία με τη Λιθουανία**

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 133,

την πρόταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η ευρωπαϊκή συμφωνία για την εγκαθίδρυση σύνδεσης μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Δημοκρατίας της Λιθουανίας, αφετέρου ⁽¹⁾, εφεξής καλούμενη «ευρωπαϊκή συμφωνία», προβλέπει ορισμένες παραχωρήσεις για ορισμένα γεωργικά προϊόντα καταγωγής Λιθουανίας.
- (2) Οι πρώτες βελτιώσεις των προτιμησιακών ρυθμίσεων της ευρωπαϊκής συμφωνίας προβλέπονται στο πρωτόκολλο προσαρμογής των εμπορικών πτυχών της ευρωπαϊκής συμφωνίας προκειμένου να ληφθούν υπόψη η προσχώρηση της Δημοκρατίας της Αυστρίας, της Δημοκρατίας της Φινλανδίας και του Βασιλείου της Σουηδίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση και τα αποτελέσματα των διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης στον γεωργικό τομέα, συμπεριλαμβανομένων των βελτιώσεων του ισχύοντος προτιμησιακού καθεστώτος ⁽²⁾.
- (3) Βελτιώσεις των προτιμησιακών ρυθμίσεων της ευρωπαϊκής συμφωνίας προβλέπονται επίσης, υπό μορφή αυτόνομου και μεταβατικού μέτρου εκκρεμούσας μιας δεύτερης αναπροσαρμογής των σχετικών διατάξεων της ευρωπαϊκής συμφωνίας, σε συνέχεια του πρώτου γύρου διαπραγματεύσεων για την ελευθέρωση των γεωργικών εμπορικών συναλλαγών. Οι βελτιώσεις άρχισαν να ισχύουν από την 1η Ιανουαρίου 2001 δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2766/2000 του Συμβουλίου, της 14ης Δεκεμβρίου 2000, περί θεσπίσεως ορισμένων παραχωρήσεων υπό τη μορφή κοινοτικών δασμολογικών ποσοστώσεων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα και περί προσαρμογής, ως αυτόνομου και μεταβατικού μέτρου, ορισμένων γεωργικών παραχωρήσεων που προβλέπονται στην ευρωπαϊκή συμφωνία με τη Λιθουανία ⁽³⁾. Η δεύτερη προσαρμογή των σχετικών διατάξεων της ευρωπαϊκής συμφωνίας —η οποία θα λάβει τη μορφή ενός άλλου συμπληρωματικού πρωτοκόλλου της ευρωπαϊκής συμφωνίας— δεν έχει ακόμη αρχίσει να ισχύει.
- (4) Έχουν διεξαχθεί οι διαπραγματεύσεις νέου συμπληρωματικού πρωτοκόλλου της ευρωπαϊκής συμφωνίας για την ελευθέρωση των εμπορικών συναλλαγών γεωργικών προϊόντων.
- (5) Ουσιαστικό μέρος των αποτελεσμάτων των διαπραγματεύσεων για τη σύναψη νέου συμπληρωματικού πρωτοκόλλου της ευρωπαϊκής συμφωνίας αποτελεί η εσπευσμένη υλοποίηση των προσαρμογών. Ως εκ τούτου ενδείκνυται να προβλεφθεί η προσαρμογή, ως αυτόνομου και μεταβατικού μέτρου, των γεωργικών παραχωρήσεων που προβλέπονται στην ευρωπαϊκή συμφωνία.
- (6) Τα αναγκαία μέτρα για την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού θα πρέπει να θεσπισθούν σύμφωνα με την απόφαση 1999/468/ΕΚ του Συμβουλίου, της 28ης Ιουνίου 1999, για τον καθορισμό των όρων άσκησης των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων που ανατίθενται στην Επιτροπή ⁽⁴⁾.
- (7) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2454/93 της Επιτροπής, της 2ας Ιουλίου 1993, για τον καθορισμό ορισμένων διατάξεων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92 του Συμβουλίου για τη θέσπιση του κοινοτικού τελωνειακού κώδικα ⁽⁵⁾, κωδικοποίησε τους κανόνες διαχείρισης των δασμολογικών ποσοστώσεων που έχουν καθορισθεί για να χρησιμοποιούνται σύμφωνα με τη χρονολογική σειρά ημερομηνιών των τελωνειακών διασαφήσεων. Η διαχείριση, συνεπώς, των δασμολογικών ποσοστώσεων βάσει του παρόντος κανονισμού θα πρέπει να γίνεται σύμφωνα με τους κανόνες αυτούς.
- (8) Λόγω των διαπραγματεύσεων που προαναφέρονται, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2766/2000 του Συμβουλίου έχει απολέσει τη σημασία του και θα πρέπει συνεπώς να καταργηθεί,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Οι προϋποθέσεις για εισαγωγές στην Κοινότητα, ο οποίες εφαρμόζονται σε ορισμένα γεωργικά προϊόντα καταγωγής Λιθουανίας, όπως ορίζεται στο παράρτημα Γ(α) και στο παράρτημα Γ(β) του παρόντος κανονισμού, αντικαθιστούν τις προϋποθέσεις που καθορίζονται στο παράρτημα Va της ευρωπαϊκής συμφωνίας.

⁽¹⁾ ΕΕ L 51 της 20.2.1998, σ. 3.⁽²⁾ ΕΕ L 321 της 30.11.1998, σ. 1.⁽³⁾ ΕΕ L 321 της 19.12.2000, σ. 8.⁽⁴⁾ ΕΕ L 184 της 17.7.1999, σ. 23.⁽⁵⁾ ΕΕ L 253 της 11.10.1993, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 444/2002 (ΕΕ L 68 της 12.3.2002, σ. 11).

2. Κατά την έναρξη της εφαρμογής του συμπληρωματικού πρωτοκόλλου με το οποίο προσαρμόζεται η ευρωπαϊκή συμφωνία ώστε να λαμβάνεται υπόψη το αποτέλεσμα των διαπραγματεύσεων μεταξύ των μερών σχετικά με νέες αμοιβαίες γεωργικές παραχωρήσεις, οι παραχωρήσεις που προβλέπονται στο εν λόγω πρωτόκολλο αντικαθιστούν τις αναφερόμενες στο παράρτημα Γ(α) και στο παράρτημα Γ(β) του παρόντος κανονισμού.

3. Η Επιτροπή θεσπίζει λεπτομερείς κανόνες για την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού σύμφωνα με τις διαδικασίες που ορίζονται στο άρθρο 3 παράγραφος 2.

Άρθρο 2

1. Η διαχείριση των δασμολογικών ποσοτώσεων με αύξοντα αριθμό άνω του 09.5100 πραγματοποιείται από την Επιτροπή σύμφωνα με τα άρθρα 308α, 308β και 308γ του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93.

2. Οι ποσότητες εμπορευμάτων που υπάγονται σε δασμολογικές ποσοτώσεις και τίθενται σε ελεύθερη κυκλοφορία από την 1η Ιουλίου 2002 στο πλαίσιο των παραχωρήσεων που προβλέπονται στο παράρτημα Α(β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2766/2000 καταλογίζονται εξ ολοκλήρου στις ποσότητες που προβλέπονται στο παράρτημα Γ(β) του παρόντος κανονισμού, με εξαίρεση τις ποσότητες για τις οποίες έχουν εκδοθεί άδειες εισαγωγής πριν από την 1η Ιουλίου 2002.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 22 Ιουλίου 2002.

Άρθρο 3

1. Η Επιτροπή επικουρείται από τη διαχειριστική επιτροπή για τα σιτηρά, η οποία έχει συσταθεί σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 23 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 του Συμβουλίου, της 30ής Ιουνίου 1992, περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽¹⁾, ή, ανάλογα με την περίπτωση, από την επιτροπή που έχει συσταθεί βάσει των σχετικών διατάξεων των άλλων κανονισμών για την κοινή οργάνωση των γεωργικών αγορών.

2. Όταν γίνεται αναφορά στην παρούσα παράγραφο, εφαρμόζονται τα άρθρα 4 και 7 της απόφασης 1999/468/ΕΚ.

Το χρονικό διάστημα που προβλέπεται στο άρθρο 4 παράγραφος 3 της απόφασης 1999/468/ΕΚ καθορίζεται σε ένα μήνα.

3. Η επιτροπή θεσπίζει τον εσωτερικό κανονισμό της.

Άρθρο 4

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2766/2000 καταργείται.

Άρθρο 5

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Εφαρμόζεται από την 1η Ιουλίου 2002.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

P. S. MØLLER

⁽¹⁾ ΕΕ L 181 της 1.7.1992, σ. 21· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1666/2000 (ΕΕ L 193 της 29.3.2000, σ. 1).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Γα)

Τα ακόλουθα προϊόντα καταγωγής Λιθουανίας απολαύουν προτιμησιακού μηδενικού δασμολογικού συντελεστή για απεριόριστες ποσότητες (εφαρμογή δασμολογικού συντελεστή 0 % του ΜΕΚ) όταν εισάγονται στην Κοινότητα

Κωδικός ΣΟ (1)	Κωδικός ΣΟ (1)	Κωδικός ΣΟ (1)	Κωδικός ΣΟ (1)
0101 10 90	0710 29 00	0813 40 30	1518 00 39
0101 90 19	0710 30 00	0813 40 95	1522 00 91
0101 90 30	0710 80 51	0813 50 15	1602 10 00
0101 90 90	0710 80 59	0813 50 19	1602 20 11
0104 20 10	0710 80 61	0813 50 91	1602 20 19
0106 19 10	0710 80 69	0813 50 99	1602 20 90
0106 39 10	0710 80 70	0901 12 00	1602 31
0205	0710 80 80	0901 21 00	1602 41 90
0206 80 91	0710 80 85	0901 22 00	1602 42 90
0206 90 91	0710 80 95	0901 90 90	1602 49 90
0207 13 91	0710 90 00	0902 10 00	1602 90 10
0207 14 91	0711 40 00	0904 12 00	1602 90 31
0207 26 91	0711 59 00	0904 20 10	1602 90 41
0207 27 91	0711 90 10	0904 20 90	1602 90 72
0207 35 91	0711 90 50	0907 00 00	1602 90 74
0207 36 89	0711 90 80	0910 40 13	1602 90 76
0208	0711 90 90	0910 40 19	1602 90 78
0210 91 00	0712 20 00	0910 40 90	1602 90 98
0210 92 00	0712 31 00	0910 91 90	1603 00 10
0210 93 00	0712 32 00	0910 99 99	1704 90 10
0210 99 10	0712 33 00	1001 90 10	2001 10 00
0210 99 31	0712 39 00	1105	2001 90 20
0210 99 39	0712 90 05	1106 10 00	2001 90 50
0210 99 59	0712 90 30	1106 30	2001 90 70
0210 99 79	0712 90 50	1108 20 00	2001 90 75
0210 99 80	0712 90 90	1208 10 00	2001 90 85
0407 00 90	0713 50 00	1209	2003 20 00
0409 00 00	0713 90 10	1210	2003 90 00
0410 00 00	0713 90 90	1211 90 30	2004 10 10
0601	0802 11 90	1212 10 10	2004 10 99
0602	0802 12 90	1212 10 99	2004 90 30
0603	0802 21 00	1214 90 10	2004 90 50
0604	0802 22 00	1501 00 90	2004 90 91
0701 10 00	0802 31 00	1502 00 90	2004 90 98
0701 90 10	0802 32 00	1503 00 19	2005 10 00
0703 10	0802 40 00	1503 00 90	2005 20 20
0703 90 00	0802 90 50	1504 10 10	2005 20 80
0704 20 00	0802 90 85	1504 10 10	2005 20 80
0704 20 00	0806 20 11	1504 10 99	2005 40 00
0704 90 90	0806 20 12	1504 20 10	2005 51 00
0705 19 00	0806 20 91	1504 30 10	2005 59 00
0705 21 00	0806 20 92	1507	2005 60 00
0705 29 00	0806 20 98	1508 10 90	2005 90 10
0706	0808 20 90	1508 90 10	2005 90 50
0707 00 90	0809 40 90	1508 90 90	2005 90 60
0708 10 00	0810 40 30	1511 10 90	2005 90 70
0708 90 00	0810 40 50	1511 90 11	2005 90 75
0709 20 00	0810 40 90	1511 90 19	2005 90 80
0709 30 00	0811 90 39	1511 90 91	2006 00 99
0709 40 00	0811 90 50	1511 90 99	2007 10 91
0709 51 00	0811 90 75	1512	2007 10 99
0709 52 00	0811 90 80	1513	2007 99 10
0709 59 00	0811 90 85	1514	2007 99 91
0709 60 10	0811 90 95	1515	2007 99 98
0709 60 99	0812 10 00	1516 10 10	2008 11 92
0709 70 00	0812 90 40	1516 10 90	2008 11 94
0709 90 10	0812 90 50	1516 20 91	2008 11 96
0709 90 20	0812 90 60	1516 20 95	2008 11 98
0709 90 50	0812 90 99	1516 20 96	2008 19 19
0709 90 90	0813 10 00	1516 20 98	2008 19 93
0710 10 00	0813 20 00	1517 10 90	2008 19 95
0710 21 00	0813 30 00	1517 90 99	2008 19 99
0710 22 00	0813 40 10	1518 00 31	2008 40 11

Κωδικός ΣΟ ⁽¹⁾	Κωδικός ΣΟ ⁽¹⁾	Κωδικός ΣΟ ⁽¹⁾	Κωδικός ΣΟ ⁽¹⁾
2008 40 21	2008 60 59	2008 92 14	2009 80 38
2008 40 29	2008 60 61	2008 92 34	2009 80 50
2008 40 39	2008 60 69	2008 92 38	2009 80 63
2008 40 51	2008 60 71	2008 92 59	2009 80 69
2008 40 59	2008 60 79	2008 92 74	2009 80 71
2008 40 71	2008 60 91	2008 92 78	2009 80 79
2008 40 79	2008 60 99	2008 92 93	2009 80 89
2008 40 91	2008 80 11	2008 92 96	2009 80 95
2008 40 99	2008 80 31	2008 92 98	2009 80 96
2008 50 11	2008 80 39	2008 99 28	2009 80 99
2008 60 11	2008 80 50	2008 99 37	2009 90 19
2008 60 31	2008 80 70	2008 99 40	2009 90 29
2008 60 39	2008 80 91	2008 99 45	2009 90 39
2008 60 51	2008 80 99	2009 80 19	2009 90 51
			2309 90 91

⁽¹⁾ Όπως ορίζεται στον κανονισμό αριθ. 2031/2001 της Επιτροπής, της 6ης Αυγούστου 2001, ο οποίος τροποποιεί το παράρτημα I του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 του Συμβουλίου, για τη δασμολογική και στατιστική ονοματολογία και το κοινό δασμολόγιο (ΕΕ L 279 της 23.10.2001, σ. 1).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Γβ)

Οι εισαγωγές στην Κοινότητα των ακόλουθων προϊόντων καταγωγής Λιθουανίας υπάγονται στις παραχωρήσεις που αναφέρονται κατωτέρω (ΜΕΚ = δασμός μάλλον ευνοούμενου κράτους)

Αύξων αριθ.	Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή (1)	Επιβαλλόμενος δασμός (% του ΜΕΚ) (2)	Ετήσια ποσότητα από 1.7.2002 έως 30.6.2003 (τόνοι)	Ετήσια αύξηση από 1.7.2003 (τόνοι)	Ειδικοί όροι
09.4598	0102 90 05	Βοοειδή ζωντανά κατοικιδίων ειδών, με βάρος που δεν υπερβαίνει τα 80 kg	20	178 000 κεφαλές	0	(3)
09.4537	0102 90 21 0102 90 29 0102 90 41 0102 90 49	Βοοειδή ζωντανά οικόσιτων ειδών με βάρος που υπερβαίνει τα 80 kg αλλά δεν υπερβαίνει τα 300 kg	20	153 000 κεφαλές	0	(3)
09.4563	ex 0102 90	Μοσχίδες και αγελάδες, μη προοριζόμενες για σφαγή, των ακόλουθων ορεισίβιων φυλών: γκρίζα, φαιά, κίτρινη, με στίγματα Simmental και Pinzgau	6 % κατ' αξία	7 000 κεφαλές	0	(4)
09.4861	0201 0202 0206 10 95 0206 29 91 0210 20 0210 99 51 0210 99 90 1602 50	Κρέατα βοοειδών, νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη Κρέατα βοοειδών, κατεψυγμένα Παραπροϊόντα σφαγίων, βρώσιμα, νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη, στύλοι διαφράγματος και διάφραγμα, βοοειδών Παραπροϊόντα σφαγίων, βρώσιμα, κατεψυγμένα, άλλα, στύλοι διαφράγματος και διάφραγμα, βοοειδών Κρέατα βοοειδών, αλατισμένα, σε άλμη, αποξηραμένα ή καπνιστά Στύλοι διαφράγματος και διάφραγμα, βοοειδών Άλευρα και ζωοτροφές, βρώσιμα, από κρέατα ή παραπροϊόντα σφαγίων: Άλλα παρασκευάσματα και κονσέρβες κρεάτων ή παραπροϊόντα σφαγίων, βοοειδών	ατελώς	2 200	200	(8)
09.4542	ex 0203	Κρέας κατοικιδίων χοιροειδών, νωπό, διατηρημένο με απλή ψύξη ή κατεψυγμένο, με εξαίρεση τους κωδικούς ΣΟ 0203 11 90, 0203 12 90, 0203 19 90, 0203 21 90, 0203 22 90, 0203 29 90	ατελώς	1 800	150	(5) (8)
	0104 10 30 0104 10 80 0104 20 90 0204	Ζωντανά προβατοειδή, αρνιά μέχρι ενός έτους Ζωντανά προβατοειδή, άλλα Ζωντανά αιγοειδή, άλλα Κρέατα προβατοειδών ή αιγοειδών, νωπά, διατηρημένα με απλή ψύξη ή κατεψυγμένα	ατελώς	απεριόριστη		(8)

Αύξων αριθ.	Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή (1)	Επιβαλλόμενος δασμός (% του ΜΕΚ) (2)	Ετήσια ποσότητα από 1.7.2002 έως 30.6.2003 (τόνοι)	Ετήσια αύξηση από 1.7.2003 (τόνοι)	Ειδικοί όροι
	0210 99 21	Βρώσιμα κρέατα αιγοπροβάτων, με κόκκαλο				
	0210 99 29	Βρώσιμα κρέατα αιγοπροβάτων, χωρίς κόκκαλο				
	0210 99 60	Βρώσιμα παραπροϊόντα κρέατος αιγοπροβάτων				
09.6661	ex 0207	Κρέατα και παραπροϊόντα βρώσιμα, πουλερικών της κλάσης 0105, νωπά, διατηρημένα με απλή ψύξη ή κατεψυγμένα, με εξαίρεση τους κωδικούς ΣΟ 0207 13 91, 0207 14 91, 0207 26 91, 0207 27 91, 0207 34 10, 0207 34 90, 0207 35 91, 0207 36 81, 0207 36 85, 0207 36 89	ατελώς	1 200	100	(8)
09.4862	0401	Γάλα και κρέμα γάλακτος (ανθόγαλα) που δεν είναι συμπυκνωμένα και χωρίς προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών	ατελώς	3 000	300	(8)
09.4863	0402	Γάλα και κρέμα γάλακτος, συμπυκνωμένα ή με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών	ατελώς	6 350	635	(8)
09.4864	0403 10 11 έως 0403 10 39	Γιαούρτια, μη αρωματισμένα και χωρίς προσθήκη φρούτων, καρπών με κέλυφος ή κακάου	ατελώς	300	30	(8)
	0403 90 11 έως 0403 90 69	Βουτυρόγαλα, πηγμένο γάλα και πηγμένη κρέμα, κεφίρ και άλλα γάλατα και κρέμες που έχουν υποστεί ζύμωση ή έχουν καταστεί όξινα, όχι αρωματισμένα ή με προσθήκη φρούτων ή κακάου				
09.4865	0404	Ορός γάλακτος, έστω και συμπυκνωμένος ή με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών. Προϊόντα που αποτελούνται από φυσικά συστατικά του γάλακτος, έστω και με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών, που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού	ατελώς	2 000	200	(8)
09.4866	0405 10 11	Βούτυρο, περιεκτικότητας κατά βάρος σε λιπαρές ουσίες που δεν υπερβαίνει το 85 %, σε άμεσες συσκευασίες καθαρού περιεχομένου που δεν υπερβαίνει το 1 kg	ατελώς	2 100	210	(8)
	0405 10 19	Βούτυρο, περιεκτικότητας κατά βάρος σε λιπαρές ουσίες που δεν υπερβαίνει το 85 %, άλλα				
	0405 10 30	Βούτυρο που έχει ανασυσταθεί, περιεκτικότητας κατά βάρος σε λιπαρές ουσίες που δεν υπερβαίνει το 85 %				
	0405 10 50	Βούτυρο από ορό γάλακτος				
	0405 10 90	Βούτυρο, άλλα				
	0405 20 90	Πολτοί με αλοιφώδη υφή, περιεκτικότητας κατά βάρος σε λιπαρές ουσίες που υπερβαίνει το 75 % αλλά δεν υπερβαίνει το 80 %				
	0405 90	Άλλα λίπη και λάδια παραγόμενα από το γάλα				
09.4557	0406	Τυριά και πηγμένο γάλα για τυρί	ατελώς	7 200	600	(8)

Αύξων αριθ.	Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή (1)	Επιβαλλόμενος δασμός (% του ΜΕΚ) (2)	Ετήσια ποσότητα από 1.7.2002 έως 30.6.2003 (τόνοι)	Ετήσια αύξηση από 1.7.2003 (τόνοι)	Ειδικοί όροι
09.6662	0407 00 11 0407 00 19 0407 00 30	Αυγά πουλερικών ορνιθώνα	ατελώς	700	70	(8)
09.6663	0408 91 80	Αυγά, αποξηραμένα, λοιπά	ατελώς	140	15	(8) (9)
09.6452	ex 0702 00 00 ex 0702 00 00	Ντομάτες, νωπές ή διατηρημένες με απλή ψύξη 15 Μαΐου-31 Οκτωβρίου 1 Νοεμβρίου-14 Μαΐου	ατελώς ατελώς	400 απεριόριστη	40	(7) (8)
09.6453	0703 20 00	Σκόρδα, νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη	ατελώς	60	5	
09.6664	ex 0707 00 05 ex 0707 00 05	Αγγούρια, νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη, 1 Μαρτίου-31 Οκτωβρίου Αγγούρια, νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη, 1 Νοεμβρίου-τέλος Φεβρουαρίου	ατελώς ατελώς	100 απεριόριστη	10	(7) (7)
	0709 10 00	Αγκινάρες, νωπές ή διατηρημένες με απλή ψύξη	ατελώς	απεριόριστη		(7)
	0709 90 70	Κολοκυθάκια, νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη	ατελώς	απεριόριστη		(7)
09.6631	0808 10	Μήλα, νωπά	ατελώς	2 760	230	(7) (8)
	0808 20 50	Αχλάδια νωπά (στα οποία δεν περιλαμβάνονται τα αχλάδια για απίτη, χύμα, 1 Αυγούστου-31 Δεκεμβρίου)	ατελώς	απεριόριστη		(7)
	0809 20	Κεράσια, νωπά	ατελώς	απεριόριστη		(7)
	ex 0809 40 05	Δαμάσκηνα, νωπά, από 1 Ιουλίου μέχρι 30 Σεπτεμβρίου	ατελώς	απεριόριστη		(7)
	0810 10 00	Φράουλες, νωπές	ατελώς	απεριόριστη		(6)
	0810 30	Φραγκοστάφυλα κάθε είδους, στα οποία περιλαμβάνονται και τα μαύρα (cassis):	ατελώς	απεριόριστη		(6)
	0811 10 19	Φράουλες, κατεψυγμένες, με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών, περιεκτικότητας σε ζάχαρα ανώτερης του 13 % κατά βάρος	ατελώς	απεριόριστη		(6)
	0811 10 90	Φράουλες, κατεψυγμένες, άλλες	ατελώς	απεριόριστη		(6)
	0811 20 19	Σμέουρα, μούρα ή βατόμουρα, μούρα-σμέουρα και φραγκοστάφυλα κάθε είδους, κατεψυγμένα, περιεκτικότητας σε ζάχαρα όχι ανώτερης του 13 % κατά βάρος	ατελώς	απεριόριστη		(6)
	0811 20 31	Άλλα κατεψυγμένα σμέουρα	ατελώς	απεριόριστη		(6)
	0811 20 39	Άλλα κατεψυγμένα φραγκοστάφυλα μαύρα (cassis)	ατελώς	απεριόριστη		(6)

Αύξων αριθ.	Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή (1)	Επιβαλλόμενος δασμός (% του ΜΕΚ) (2)	Ετήσια ποσότητα από 1.7.2002 έως 30.6.2003 (τόνοι)	Ετήσια αύξηση από 1.7.2003 (τόνοι)	Ειδικοί όροι
	0811 20 51	Άλλα κατεψυγμένα φραγκοστάφυλα κόκκινα	ατελώς	απεριόριστη		(6)
	0811 20 59	Άλλα κατεψυγμένα μούρα ή βατόμουρα και μούρα-σμέουρα	ατελώς	απεριόριστη		
	0811 20 90	Άλλα κατεψυγμένα	ατελώς	απεριόριστη		
09.6665	1001 10 00 1001 90 91 1001 90 99 1101 00 11 1101 00 15 1101 00 90 1103 11 10 1103 11 90 1103 20 60	Σιτάρι σκληρό Σιτάρι μαλακό και σμιγάδι που προορίζονται για σπορά Άλλα Αλεύρι σιταριού σκληρού Αλεύρι σιταριού μαλακού και όλυρας Αλεύρι σμιγαδιού Πληγούρια και σμιγδάλια σιταριού σκληρού Πληγούρια και σμιγδάλια σιταριού μαλακού και όλυρας Συσσωματώματα με μορφή σβόλων, σιταριού	ατελώς	25 000	2 500	(8)
09.6666	1002 00 00 1102 10 00 1103 19 10 1103 20 10	Σίκαλη Αλεύρι σίκαλης Πληγούρια και σμιγδάλια σίκαλης Συσσωματώματα με μορφή σβόλων, σίκαλης	ατελώς	6 000	600	(8)
09.6667	1004 00 00 1102 90 30 1103 19 40 1103 20 30	Βρώμη Αλεύρι βρώμης Πληγούρια και σμιγδάλια βρώμης Συσσωματώματα με μορφή σβόλων, σίκαλης	ατελώς	500	50	(8)
	1008 10 00 1008 20 00 1008 30 00 1008 90 10 1008 90 90 1102 90 90 1103 19 90 1103 20 90	Φαγόπυρο το εδώδιμο (μαύρο σιτάρι) Κεχρί Κεχρί το μακρό Τριτικάλ Σιτηρά, άλλα Αλεύρια σιτηρών, άλλα Πληγούρια και ζωστροφές από άλλα σιτηρά Συσσωματώματα με μορφή σβόλων, από σιτηρά, άλλα	ατελώς	απεριόριστη		(8)
09.6668	1104 29 19 1104 29 39 1104 29 59	Σπόροι δημητριακών, με μερική απόξεση του περικάρπιου (αποφλοιωμένοι ή ξεφλουδισμένοι), έστω και τεμαχισμένοι ή σπασμένοι, μη προερχόμενοι από βρώμη, καλαμπόκι, κριθή, σίτο και σίκαλη Σπόροι δημητριακών, με ολική σχεδόν απόξεση του περικάρπιου και στρογγυλεμένα τα δύο άκρα τους, μη προερχόμενοι από βρώμη, καλαμπόκι, κριθή, σίτο και σίκαλη Σπόροι δημητριακών, μόνο σπασμένοι, μη προερχόμενοι από βρώμη, καλαμπόκι, κριθή, σίτο και σίκαλη	ατελώς	1 000	100	

Αύξων αριθ.	Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή (1)	Επιβαλλόμενος δασμός (% του ΜΕΚ) (2)	Ετήσια ποσότητα από 1.7.2002 έως 30.6.2003 (τόνοι)	Ετήσια αύξηση από 1.7.2003 (τόνοι)	Ειδικοί όροι
09.4569	1601 00 ex 1602 41 ex 1602 42 ex 1602 49	Λουκάνικα, σαλάμια και παρόμοια προϊόντα, από κρέας, παραπροϊόντα σφαγίων ή αίμα παρασκευάσματα διατροφής με βάση τα προϊόντα αυτά Άλλα παρασκευάσματα και κονσέρβες κρεάτων, παραπροϊόντων σφαγίων ή αίματος: από χοιροειδή Χοιρομέρι (ζαμπόν) και τεμάχια αυτού, εκτός από τον κωδικό ΣΟ 1602 41 90 Άλλα παρασκευάσματα και κονσέρβες κρεάτων, παραπροϊόντων σφαγίων ή αίματος: από χοιροειδή Ωμοπλάτες και τεμάχια αυτών, εκτός από τον κωδικό ΣΟ 1602 42 90 Άλλα παρασκευάσματα και κονσέρβες κρεάτων, παραπροϊόντων σφαγίων ή αίματος: από χοιροειδή Άλλα, στα οποία περιλαμβάνονται και τα μείγματα, εκτός από τον κωδικό ΣΟ 1602 49 90	ατελώς	360	30	(8)
09.6669	1602 32 1602 39	Άλλα παρασκευάσματα και κονσέρβες κρεάτων, παραπροϊόντων σφαγίων ή αίματος: από πουλερικά της κλάσης 0105: πετεινοί και κότες Άλλα παρασκευάσματα και κονσέρβες κρεάτων, παραπροϊόντων σφαγίων ή αίματος: από πουλερικά της κλάσης 0105: διαφορετικά από πετεινούς και κότες, και διαφορετικά από γαλοπούλες	ατελώς	240	20	(8)
	1703	Μελάσες που προκύπτουν από την εκχύλιση ή τον εξευγενισμό (ραφινάρισμα) της ζάχαρης	ατελώς	απεριόριστη		(8)
09.6670	2001 90 93 2001 90 96	Κρεμμύδια, παρασκευασμένα ή διατηρημένα με ξίδι ή οξικό οξύ Άλλα λαχανικά, καρποί και φρούτα και άλλα βρώσιμα μέρη φυτών, παρασκευασμένα ή διατηρημένα με ξίδι ή οξικό οξύ	ατελώς	100	10	
	2002	Ντομάτες παρασκευασμένες ή διατηρημένες, αλλιώς παρά με ξίδι ή οξικό οξύ	ατελώς	απεριόριστη		(8)
09.6671	ex 2302 2302 30 2302 40	Πίτουρα εν γένει και άλλα υπολείμματα, έστω και συσσωματωμένα με μορφή σβόλων, από το κοσκίνισμα, το άλεσμα ή άλλες κατεργασίες των δημητριακών ή λαχανικών λοβοφόρων – σταριού – άλλων δημητριακών	ατελώς	300	30	
09.6672	ex 2309 90	Παρασκευάσματα των τύπων που χρησιμοποιούνται για τη διατροφή των ζώων, άλλα από τροφές για σκύλους ή γάτες, συσκευασμένες για τη λιανική πώληση:	ατελώς	200	20	

Αύξων αριθ.	Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή ⁽¹⁾	Επιβαλλόμενος δασμός (% του ΜΕΚ) ⁽²⁾	Ετήσια ποσότητα από 1.7.2002 έως 30.6.2003 (τόνοι)	Ετήσια αύξηση από 1.7.2003 (τόνοι)	Ειδικοί όροι
	2309 90 33	Άλλα, που δεν περιέχουν άμυλο κάθε είδους ή που περιέχουν τέτοιες ύλες σε ποσοστό κατά βάρος κατώτερο ή ίσο του 10 %, περιεκτικότητας κατά βάρος σε γαλακτοκομικά προϊόντα ίσης ή ανώτερης του 10 % και κατώτερης του 50 %				
	2309 90 43	Άλλα, περιεκτικότητας κατά βάρος σε άμυλα κάθε είδους ανώτερης του 10 % και κατώτερης ή ίσης του 30 %, περιεκτικότητας κατά βάρος σε γαλακτοκομικά προϊόντα ίσης ή ανώτερης του 10 % και κατώτερης του 50 %				
	2309 90 53	Άλλα, περιεκτικότητας κατά βάρος σε άμυλα κάθε είδους ανώτερης του 30 % και περιεκτικότητας κατά βάρος σε γαλακτοκομικά προϊόντα ίσης ή ανώτερης του 10 % και κατώτερης του 50 %				

(¹) Παρά τους κανόνες για την ερμηνεία της συνδυασμένης ονοματολογίας, το κείμενο της περιγραφής εμπορευμάτων θεωρείται ότι έχει μόνον ενδεικτική αξία, δεδομένου ότι το προτιμησιακό καθεστώς καθορίζεται ταυτόχρονα, στο πλαίσιο του παρόντος παραρτήματος, από το πεδίο εφαρμογής του κωδικού ΣΟ. Όταν αναφέρονται ex κωδικοί ΣΟ, το προτιμησιακό καθεστώς καθορίζεται από την εφαρμογή του κωδικού ΣΟ και από την αντίστοιχη περιγραφή, σε συνδυασμό.

(²) Στις περιπτώσεις κατά τις οποίες υπάρχει ελάχιστος δασμολογικός συντελεστής ΜΕΚ, ο επιβαλλόμενος ελάχιστος δασμολογικός συντελεστής είναι ίσος προς το γινόμενο του ελάχιστου δασμολογικού συντελεστή ΜΕΚ και του ποσοστού που δίδεται στην παρούσα στήλη.

(³) Η ποσόστωση αυτού του προϊόντος ανοίχθηκε για την Τσεχική Δημοκρατία, τη Σλοβακική Δημοκρατία, τη Βουλγαρία, τη Ρουμανία, την Ουγγαρία, την Πολωνία, την Εσθονία, τη Λετονία και τη Λιθουανία. Σε περίπτωση εισαγωγών στην Κοινότητα ζώντων κατοικίδιων βοοειδών που υπερβαίνουν τα 500 000 κεφάλια για οιοδήποτε δεδομένο έτος, η Κοινότητα μπορεί να λάβει τα μέτρα που απαιτούνται για την προστασία της αγοράς, με επιφύλαξη όλων των άλλων δικαιωμάτων που παρέχει η συμφωνία.

(⁴) Η ποσόστωση αυτού του προϊόντος ανοίχθηκε για την Τσεχική Δημοκρατία, τη Σλοβακική Δημοκρατία, τη Βουλγαρία, τη Ρουμανία, την Ουγγαρία, την Πολωνία, την Εσθονία, τη Λετονία και τη Λιθουανία.

(⁵) Εκτός από το φιλέτο που παρουσιάζεται μόνο του.

(⁶) Υπόκειται σε διακανονισμούς ως προς την ελάχιστη τιμή εισαγωγής, όπως παρατίθενται στο προσάρτημα του παρόντος παραρτήματος.

(⁷) Η μείωση εφαρμόζεται μόνο στο κατ' αξία μέρος του δασμού.

(⁸) Η παραχώρηση αυτή εφαρμόζεται μόνο για προϊόντα μη υπαγόμενα στο ευεργέτημα επιστροφών κατά την εξαγωγή.

(⁹) Σε ισοδύναμο αποξηραμένου αυγού (100 kg υγρό αυγό = 25,7 kg αποξηραμένα αυγά).

Προσάρτημα στο παράρτημα Γβ)

Διακανονισμός ως προς την ελάχιστη τιμή εισαγωγής για ορισμένους μαλακούς καρπούς προς μεταποίηση

1. Οι ελάχιστες τιμές εισαγωγής καθορίζονται ως εξής για τα ακόλουθα προϊόντα προς μεταποίηση καταγωγής Λιθουανίας:

Κωδικοί ΣΟ	Χώρα εξαγωγής	Ελάχιστη τιμή εισαγωγής (ευρώ/τόνο καθαρού βάρους)
ex 0810 10	Φράουλες, νωπές, προοριζόμενες για μεταποίηση	514
ex 0810 30 10	Φραγκοστάφυλα μαύρα, νωπά, προοριζόμενα για μεταποίηση	385
ex 0810 30 30	Φραγκοστάφυλα κόκκινα, νωπά, προοριζόμενα για μεταποίηση	233
ex 0811 10 19	Φράουλες, κατεψυγμένες, με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών, περιεκτικότητας σε ζάχαρα που δεν υπερβαίνει το 13 % κατά βάρος: ολόκληρες	750
ex 0811 10 19	Φράουλες, κατεψυγμένες, με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών, περιεκτικότητας σε ζάχαρα που δεν υπερβαίνει το 13 % κατά βάρος: άλλες	576
ex 0811 10 90	Φράουλες, κατεψυγμένες, χωρίς προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών: ολόκληρες	750
ex 0811 10 90	Φράουλες, κατεψυγμένες, χωρίς προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών: άλλες	576
ex 0811 20 19	Σμέουρα, κατεψυγμένα, με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών, περιεκτικότητας σε ζάχαρα που δεν υπερβαίνει το 13 % κατά βάρος: ολόκληρα	995
ex 0811 20 19	Σμέουρα, κατεψυγμένα, με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών, περιεκτικότητας σε ζάχαρα που δεν υπερβαίνει το 13 % κατά βάρος: άλλα	796
ex 0811 20 31	Σμέουρα, κατεψυγμένα, χωρίς προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών: ολόκληρα	995
ex 0811 20 31	Σμέουρα, κατεψυγμένα, χωρίς προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών: άλλα	796
ex 0811 20 39	Φραγκοστάφυλα μαύρα, κατεψυγμένα, χωρίς προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών: χωρίς τον μίσχο	628
ex 0811 20 39	Φραγκοστάφυλα μαύρα, κατεψυγμένα, χωρίς προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών: άλλα	448
ex 0811 20 51	Φραγκοστάφυλα κόκκινα, κατεψυγμένα, χωρίς προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών: χωρίς τον μίσχο	390
ex 0811 20 51	Φραγκοστάφυλα κόκκινα, κατεψυγμένα, χωρίς προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών: άλλα	295

2. Οι ελάχιστες τιμές εισαγωγής, όπως παρατίθενται στο άρθρο 1, τηρούνται ανά αποστολή. Σε περίπτωση που η αξία της διασάφησης είναι χαμηλότερη από την ελάχιστη τιμή εισαγωγής, επιβάλλεται αντισταθμιστικός δασμός ίσος προς τη διαφορά μεταξύ της ελάχιστης τιμής εισαγωγής και της αξίας της διασάφησης.

3. Εάν οι τιμές εισαγωγής δεδομένου προϊόντος που καλύπτεται από το παρόν προσάρτημα παρουσιάζουν τάση που υποδηλώνει ότι οι τιμές μπορεί να είναι κατώτερες του επιπέδου των ελάχιστων τιμών εισαγωγής στο άμεσο μέλλον, η Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων θα ενημερώνει τις αρχές της Λιθουανίας προκειμένου να επανορθώσουν την κατάσταση.

4. Κατόπιν αιτήσεως είτε της Κοινότητας είτε της Λιθουανίας, το Συμβούλιο σύνδεσης εξετάζει τη λειτουργία του συστήματος ή την αναθεώρηση του επιπέδου των ελάχιστων τιμών εισαγωγής. Όπου ενδείκνυται, το συμβούλιο σύνδεσης λαμβάνει τις αναγκαίες αποφάσεις.
5. Προκειμένου να ενθαρρύνεται και να προωθείται η ανάπτυξη των εμπορικών συναλλαγών και προς αμοιβαίο όφελος όλων των ενδιαφερομένων μερών, μπορεί να διοργανώνεται συνάντηση για διαβουλεύσεις, τρεις μήνες πριν από την έναρξη κάθε έτους εμπορίας στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα. Η εν λόγω συνάντηση για διαβουλεύσεις πραγματοποιείται μεταξύ, αφενός, της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των ενδιαφερομένων οργανώσεων ευρωπαϊών παραγωγών των οικείων προϊόντων, και αφετέρου, των οργανώσεων των αρχών, παραγωγών και εξαγωγέων όλων των συνδεδεμένων χωρών εξαγωγής.

Κατά τη διάρκεια της εν λόγω συνάντησης για διαβουλεύσεις, θα συζητηθούν η κατάσταση της αγοράς μαλακών καρπών και ιδίως προβλέψεις για την παραγωγή, την κατάσταση αποθεμάτων, την εξέλιξη τιμών και την πιθανή εξέλιξη αγοράς καθώς και οι δυνατότητες προσαρμογής της προσφοράς προς τη ζήτηση.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1362/2002 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 22ας Ιουλίου 2002

για τη θέσπιση παραχωρήσεων υπό μορφή κοινοτικών δασμολογικών ποσοστώσεων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα και για την προσαρμογή, ως αυτόνομου και μεταβατικού μέτρου, ορισμένων γεωργικών παραχωρήσεων προβλεπόμενων στην ευρωπαϊκή συμφωνία με τη Λετονία

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 133,

την πρόταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η ευρωπαϊκή συμφωνία για την εγκαθίδρυση σύνδεσης μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Δημοκρατίας της Λετονίας, αφετέρου⁽¹⁾, εφεξής καλούμενη «ευρωπαϊκή συμφωνία» προβλέπει ορισμένες παραχωρήσεις για ορισμένα γεωργικά προϊόντα καταγωγής Λετονίας.
- (2) Οι πρώτες βελτιώσεις των προτιμησιακών ρυθμίσεων της ευρωπαϊκής συμφωνίας προβλέπονται στο πρωτόκολλο προσαρμογής των εμπορικών πτυχών της ευρωπαϊκής συμφωνίας προκειμένου να ληφθούν υπόψη η προσχώρηση της Δημοκρατίας της Αυστρίας, της Δημοκρατίας της Φινλανδίας και του Βασιλείου της Σουηδίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση και τα αποτελέσματα των διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης στο γεωργικό τομέα, συμπεριλαμβανομένων των βελτιώσεων του ισχύοντος προτιμησιακού καθεστώτος⁽²⁾.
- (3) Επίσης, προβλέφθηκαν βελτιώσεις των προτιμησιακών ρυθμίσεων της ευρωπαϊκής συμφωνίας ως επακόλουθο ενός πρώτου γύρου διαπραγματεύσεων για την απελευθέρωση των γεωργικών εμπορικών συναλλαγών. Οι βελτιώσεις άρχισαν να ισχύουν από την 1η Ιουλίου 2000 δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2341/2000 του Συμβουλίου, της 17ης Οκτωβρίου 2000, περί θεσπίσεως ορισμένων παραχωρήσεων υπό τη μορφή κοινοτικών δασμολογικών ποσοστώσεων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα και περί προσαρμογής, ως αυτόνομου και μεταβατικού μέτρου, ορισμένων γεωργικών παραχωρήσεων που προβλέπονται στην ευρωπαϊκή συμφωνία με τη Λετονία⁽³⁾. Η δεύτερη προσαρμογή των σχετικών διατάξεων της ευρωπαϊκής συμφωνίας —η οποία θα λάβει τη μορφή ενός άλλου συμπληρωματικού πρωτοκόλλου της ευρωπαϊκής συμφωνίας— δεν έχει ακόμη αρχίσει να ισχύει.
- (4) Έχουν διεξαχθεί οι διαπραγματεύσεις νέου συμπληρωματικού πρωτοκόλλου της ευρωπαϊκής συμφωνίας για την ελευθέρωση των εμπορικών συναλλαγών γεωργικών προϊόντων.
- (5) Ουσιαστικό μέρος των αποτελεσμάτων των διαπραγματεύσεων για τη σύναψη νέου συμπληρωματικού πρωτοκόλλου της ευρωπαϊκής συμφωνίας αποτελεί η εσπευσμένη υλοποίηση των προσαρμογών. Ως εκ τούτου, ενδείκνυται να προβλεφθεί η προσαρμογή, ως αυτόνομου και μεταβατικού μέτρου, των γεωργικών παραχωρήσεων που προβλέπονται στην ευρωπαϊκή συμφωνία.

- (6) Τα αναγκαία μέτρα για την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού θα πρέπει να θεσπισθούν σύμφωνα με την απόφαση 1999/468/ΕΚ του Συμβουλίου, της 28ης Ιουνίου 1999, για τον καθορισμό των όρων άσκησης των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων που ανατίθενται στην Επιτροπή⁽⁴⁾.
- (7) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2454/93 της Επιτροπής, της 2ας Ιουλίου 1993, για τον καθορισμό ορισμένων διατάξεων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92 του Συμβουλίου για τη θέσπιση του κοινοτικού τελωνειακού κώδικα⁽⁵⁾ κωδικοποίησε τους κανόνες διαχείρισης των δασμολογικών ποσοστώσεων που έχουν καθορισθεί για να χρησιμοποιούνται σύμφωνα με τη χρονολογική σειρά ημερομηνιών των τελωνειακών διασαφήσεων. Η διαχείριση, συνεπώς, των δασμολογικών ποσοστώσεων βάσει του παρόντος κανονισμού θα πρέπει να γίνεται σύμφωνα με τους κανόνες αυτούς.
- (8) Λόγω των προαναφερθεισών διαπραγματεύσεων, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2341/2000 έχει απολέσει τη σημασία του και κατά συνέπεια θα πρέπει να καταργηθεί.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Οι προϋποθέσεις για εισαγωγές στην Κοινότητα, οι οποίες εφαρμόζονται σε ορισμένα γεωργικά προϊόντα καταγωγής Λετονίας, όπως ορίζεται στο παράρτημα Γα) και στο παράρτημα Γβ) του παρόντος κανονισμού, αντικαθιστούν τις προϋποθέσεις που καθορίζονται στο παράρτημα Βα της ευρωπαϊκής συμφωνίας.

2. Κατά την έναρξη της εφαρμογής του συμπληρωματικού πρωτοκόλλου με το οποίο προσαρμόζεται η ευρωπαϊκή συμφωνία ώστε να ληφθεί υπόψη το αποτέλεσμα των διαπραγματεύσεων μεταξύ των μερών σχετικά με νέες αμοιβαίες γεωργικές παραχωρήσεις, οι παραχωρήσεις που προβλέπονται στο εν λόγω πρωτόκολλο αντικαθιστούν τις αναφερόμενες στο παράρτημα Γα) και στο παράρτημα Γβ) του παρόντος κανονισμού.

3. Η Επιτροπή θεσπίζει λεπτομερείς κανόνες για την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού σύμφωνα με τις διαδικασίες που ορίζονται στο άρθρο 3 παράγραφος 2.

Άρθρο 2

1. Η διαχείριση των δασμολογικών ποσοστώσεων με αύξοντα αριθμό άνω του 09.5100 πραγματοποιείται από την Επιτροπή σύμφωνα με τα άρθρα 308α, 308β και 308γ του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93.

⁽¹⁾ ΕΕ L 26 της 2.2.1998, σ. 3.⁽²⁾ ΕΕ L 317 της 10.12.1999, σ. 1.⁽³⁾ ΕΕ L 271 της 24.10.2000, σ. 7.⁽⁴⁾ ΕΕ L 184 της 17.7.1999, σ. 23.⁽⁵⁾ ΕΕ L 253 της 11.10.1993, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 444/2002 (ΕΕ L 68 της 12.3.2002, σ. 11).

2. Οι ποσότητες εμπορευμάτων που υπάγονται σε δασμολογικές ποσοστώσεις και τίθενται σε ελεύθερη κυκλοφορία από την 1η Ιουλίου 2002 στο πλαίσιο των παραχωρήσεων που προβλέπονται στο παράρτημα Αβ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2341/2000 καταλογίζονται εξ ολοκλήρου στις ποσότητες που προβλέπονται στο παράρτημα Γβ) του παρόντος κανονισμού, με εξαίρεση τις ποσότητες για τις οποίες έχουν εκδοθεί άδειες εισαγωγής πριν από την 1η Ιουλίου 2002.

Άρθρο 3

1. Η Επιτροπή επικουρείται από τη διαχειριστική επιτροπή για τα σιτηρά, η οποία έχει συσταθεί βάσει του άρθρου 23 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 του Συμβουλίου, της 30ής Ιουνίου 1992, περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα των σιτηρών⁽¹⁾ ή, ανάλογα με την περίπτωση, από την επιτροπή που έχει συσταθεί βάσει των σχετικών διατάξεων των άλλων κανονισμών για την κοινή οργάνωση των γεωργικών αγορών.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 22 Ιουλίου 2002.

2. Όταν γίνεται αναφορά στην παρούσα παράγραφο, εφαρμόζονται τα άρθρα 4 και 7 της απόφασης 1999/468/ΕΚ.

Το χρονικό διάστημα που προβλέπεται στο άρθρο 4 παράγραφος 3 της απόφασης 1999/468/ΕΚ καθορίζεται σε έναν μήνα.

3. Η επιτροπή θεσπίζει τον εσωτερικό κανονισμό της.

Άρθρο 4

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2341/2000 καταργείται.

Άρθρο 5

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Εφαρμόζεται από την 1η Ιουλίου 2002.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

P. S. MØLLER

⁽¹⁾ ΕΕ L 181 της 1.7.1992, σ. 21· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1666/2000 (ΕΕ L 193 της 29.7.2001, σ. 1).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Γα)

Τα ακόλουθα προϊόντα καταγωγής Λετονίας απολαύουν προτιμησιακού μηδενικού δασμολογικού συντελεστή για απεριόριστες ποσότητες (εφαρμογή δασμολογικού συντελεστή 0 % του ΜΕΚ) όταν εισάγονται στην Κοινότητα

Κωδικός ΣΟ (¹)	Κωδικός ΣΟ (¹)	Κωδικός ΣΟ (¹)	Κωδικός ΣΟ (¹)
0101 10 90	0709 90 50	0813 50 19	2001 90 20
0101 90 19	0709 90 70	0813 50 91	2001 90 70
0101 90 30	0709 90 90	0813 50 99	2001 90 75
0101 90 90	0710 29 00		2001 90 85
0104 20 10	0710 30 00	0901 12 00	2003 20 00
0106 19 10	0710 80 51	0901 21 00	2003 90 00
0106 39 10	0710 80 59	0901 22 00	2004 90 50
	0710 80 69	0901 90 90	2004 90 91
0205	0710 80 80	0902 10 00	2004 90 98
0206 80 91	0710 80 85	0904 12 00	2005 10 00
0206 90 91	0711 40 00	0904 20 10	2005 60 00
0207 13 91	0711 59 00	0904 20 90	2005 90 10
0207 14 91	0711 90 10	0907 00 00	2005 90 50
0207 26 91	0711 90 50	0910 40 13	2006 00 99
0207 27 91	0711 90 80	0910 40 19	2007 10 91
0207 35 91	0711 90 90	0910 40 90	2007 10 99
0207 36 89	0712 20 00	0910 91 90	2008 11 92
0208 10 11	0712 32 00	0910 99 99	2008 11 94
0208 10 19	0712 33 00		2008 11 96
0208 20 00	0712 39 00	1106 10 00	2008 11 98
0208 30 00	0713 50 00	1106 30	2008 19 19
0208 40 10	0713 90 10		2008 19 93
0208 40 90	0713 90 90	1208 10 00	2008 19 95
0208 90 10		1209	2008 19 99
0208 90 55		1210	2008 40 11
0208 90 60	0802 11 90	1211 90 30	2008 40 21
0208 90 95	0802 12 90	1212 10 10	2008 40 29
0210 91 00	0802 21 00	1212 10 99	2008 40 39
0210 92 00	0802 22 00	1214 90 10	2008 40 51
0210 93 00	0802 31 00		2008 40 59
0210 99 10	0802 32 00	1502 00 90	2008 40 71
0210 99 31	0802 40 00	1503 00 19	2008 40 79
0210 99 39	0802 90 50	1503 00 90	2008 40 91
0210 99 59	0802 90 85	1504	2008 40 99
0210 99 79	0806 20 11	1507	2008 50 11
0210 99 80	0806 20 12	1508	2008 60 11
	0806 20 91	1511	2008 60 31
0407 00 90	0806 20 92	1512	2008 60 39
0410 00 00	0806 20 98	1513	2008 60 51
	0808 20 90	1514	2008 60 59
0601 10	0809 40 90	1515	2008 60 61
0601 20	0810 40 30	1516 10 10	2008 60 69
0602	0810 40 50	1516 10 90	2008 60 71
0603	0810 40 90	1516 20 91	2008 60 79
0604	0811 90 39	1516 20 95	2008 60 91
	0811 90 50	1516 20 96	2008 60 99
0701 10 00	0811 90 75	1516 20 98	2008 80 11
0701 90 10	0811 90 80	1518 00 31	2008 80 31
0703 10	0811 90 85	1518 00 39	2008 80 39
0703 90 00	0811 90 95	1522 00 91	2008 92 12
0707 00 90	0812 10 00		2008 92 14
0708 10 00	0812 90 40	1602 31	2008 92 34
0708 90 00	0812 90 50	1602 90 10	2008 92 38
0709 10 00	0812 90 60	1602 90 31	2008 92 51
0709 20 00	0812 90 99	1602 90 41	2008 92 59
0709 30 00	0813 10 00	1602 90 72	2008 92 74
0709 40 00	0813 20 00	1602 90 74	2008 92 78
0709 52 00	0813 30 00	1602 90 76	2008 92 93
0709 59 00	0813 40 10	1602 90 78	2008 92 96
0709 60	0813 40 30	1602 90 98	2008 92 98
0709 70 00	0813 40 95	1603 00 10	2008 99 28
0709 90 10	0813 50 15		
0709 90 20		1704 90 10	

Κωδικός ΣΟ ⁽¹⁾	Κωδικός ΣΟ ⁽¹⁾	Κωδικός ΣΟ ⁽¹⁾	Κωδικός ΣΟ ⁽¹⁾
2008 99 37	2009 49 30	2009 80 96	2204 30 10
2008 99 40	2009 50 10	2009 80 99	
2008 99 45	2009 50 90	2009 90 19	2302 50 00
2008 99 49	2009 80 19	2009 90 29	2306 90 19
2008 99 55	2009 80 38	2009 90 39	2308 00 90
2008 99 68	2009 80 50	2009 90 51	2309 10 51
2008 99 72	2009 80 63	2009 90 59	2309 10 90
2008 99 78	2009 80 69	2009 90 96	2309 90 10
2008 99 99	2009 80 71	2009 90 97	2309 90 31
2009 31 11	2009 80 79	2009 90 98	2309 90 41
2009 39 31	2009 80 89		2309 90 51
2009 41 10	2009 80 95		

⁽¹⁾ Όπως ορίζεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2031/2001 της Επιτροπής, της 6ης Αυγούστου 2001, που τροποποιεί το παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 του Συμβουλίου για τη δασμολογική και στατιστική ονοματολογία και το κοινό δασμολόγιο (ΕΕ L 279 της 23.10.2001, σ. 1).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Γβ)

Οι εισαγωγές στην Κοινότητα των ακόλουθων προϊόντων καταγωγής Λετονίας υπάγονται στις παραχωρήσεις που αναφέρονται κατωτέρω (ΜΕΚ = δασμός μάλλον ευνοούμενου κράτους)

Αύξων αριθ.	Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή ⁽¹⁾	Επιβαλλόμενος δασμός (% του ΜΕΚ) ⁽²⁾	Ετήσια ποσότητα από 1.7.2002 έως 30.6.2003 (τόνοι)	Ετήσια αύξηση από 1.7.2003 (τόνοι)	Ειδικοί όροι
09.4598	0102 90 05	Βοοειδή ζωντανά οικόσιτων ειδών, με βάρος που δεν υπερβαίνει τα 80 kg	20	178 000 κεφαλές	0	(³)
09.4537	0102 90 21 0102 90 29 0102 90 41 0102 90 49	Βοοειδή ζωντανά οικόσιτων ειδών με βάρος που υπερβαίνει τα 80 kg αλλά δεν υπερβαίνει τα 300 kg	20	153 000 κεφαλές	0	(³)
09.4563	ex 0102 90	Μοσχίδες και αγελάδες, μη προοριζόμενες για σφαγή, των ακόλουθων ορεισίβιων φυλών: γκριζα, φαιά, κίτρινη, με στίγματα Simmental και Pinzgau	6 % ad valorem	7 000 κεφαλές	0	(⁴)
09.4871	0201 0202 0206 10 95 0206 29 91 0210 20 0210 99 51 0210 99 90 1602 50	Κρέατα βοοειδών, νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη Κρέατα βοοειδών, κατεψυγμένα Παραπροϊόντα σφαγίων, βρώσιμα, νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη, στύλοι διαφράγματος και διάφραγμα, βοοειδών Παραπροϊόντα σφαγίων, βρώσιμα, κατεψυγμένα, άλλα, στύλοι διαφράγματος και διάφραγμα, βοοειδών Κρέατα βοοειδών, αλατισμένα, σε άλμη, αποξηραμένα ή καπνιστά Στύλοι διαφράγματος και διάφραγμα, βοοειδών Άλευρα και ζωοτροφές, βρώσιμα, από κρέατα ή παραπροϊόντα σφαγίων Άλλα παρασκευάσματα και κονσέρβες κρεάτων ή παραπροϊόντα σφαγίων, βοοειδών	ατελώς	675	75	(⁸)
09.4540	ex 0203	Κρέας οικόσιτων χοιροειδών, νωπό, διατηρημένο με απλή ψύξη ή κατεψυγμένο, με εξαίρεση τους κωδικούς ΣΟ 0203 11 90, 0203 12 90, 0203 19 90, 0203 21 90, 0203 22 90, 0203 29 90	ατελώς	1 500	125	(⁵) (⁸)
	0104 10 30 0104 10 80 0104 20 90 0204	Ζωντανά προβατοειδή, αρνιά μέχρι ενός έτους Ζωντανά προβατοειδή, άλλα Ζωντανά αιγοειδή, άλλα Κρέατα προβατοειδών ή αιγοειδών, νωπά, διατηρημένα με απλή ψύξη ή κατεψυγμένα	ατελώς	απεριόριστη		(⁸)

Αύξων αριθ.	Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή (1)	Επιβαλλόμενος δασμός (% του ΜΕΚ) (2)	Ετήσια ποσότητα από 1.7.2002 έως 30.6.2003 (τόνοι)	Ετήσια αύξηση από 1.7.2003 (τόνοι)	Ειδικοί όροι
	0210 99 21	Βρώσιμα κρέατα αιγοπροβάτων, με κόκαλο				
	0210 99 29	Βρώσιμα κρέατα αιγοπροβάτων, χωρίς κόκαλο				
	0210 99 60	Βρώσιμα παραπροϊόντα κρέατος αιγοπροβάτων				
09.6676	ex 0207	Κρέατα και παραπροϊόντα βρώσιμα, νωπά, διατηρημένα με απλή ψύξη ή κατεψυγμένα, πουλερικών της κλάσης 0105, νωπά, διατηρημένα με απλή ψύξη ή κατεψυγμένα, με εξαίρεση τους κωδικούς ΣΟ 0207 13 91, 0207 14 91, 0207 26 91, 0207 27 91, 0207 34 10, 0207 34 90, 0207 35 91, 0207 36 81, 0207 36 85, 0207 36 89	ατελώς	755	65	(8)
09.4872	0401	Γάλα και κρέμα γάλακτος (ανθόγαλα) που δεν είναι συμπυκνωμένα και χωρίς προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών	ατελώς	200	20	(8)
09.4873	0402	Γάλα και κρέμα γάλακτος, συμπυκνωμένα ή με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών	ατελώς	3 800	0	(8)
09.4878	0403 10 11 έως 0403 10 39	Γιαούρτια, μη αρωματισμένα και χωρίς προσθήκη φρούτων, καρπών με κέλυφος ή κακάου	ατελώς	100	10	(8)
	0403 90 11 έως 0403 90 69	Βουτυρόγαλα, πηγμένο γάλα και πηγμένη κρέμα, κεφίρ και άλλα γάλατα και κρέμες που έχουν υποστεί ζύμωση ή έχουν καταστεί όξινα, όχι αρωματισμένα ή με προσθήκη φρούτων ή κακάου				
09.4551	0405 10 11	Βούτυρο, περιεκτικότητας κατά βάρος σε λιπαρές ουσίες που δεν υπερβαίνει το 85 %, σε άμεσες συσκευασίες καθαρού περιεχομένου που δεν υπερβαίνει το 1 kg	ατελώς	2 255	190	(8)
	0405 10 19	Βούτυρο, περιεκτικότητας κατά βάρος σε λιπαρές ουσίες που δεν υπερβαίνει το 85 %, άλλα				
	0405 10 30	Βούτυρο που έχει ανασυσταθεί, περιεκτικότητας κατά βάρος σε λιπαρές ουσίες που δεν υπερβαίνει το 85 %				
	0405 10 50	Βούτυρο από ορό γάλακτος				
	0405 10 90	Βούτυρο, άλλα				
	0405 20 90	Πολτοί με αλοιφόδη υφή, περιεκτικότητας κατά βάρος σε λιπαρές ουσίες που υπερβαίνει το 75 % αλλά δεν υπερβαίνει το 80 %				
	0405 90	Άλλα λίπη και λάδια παραγόμενα από το γάλα				
09.4552	0406	Τυριά και πηγμένο γάλα για τυρί	ατελώς	5 000	500	(8)
09.6677	0409 00 00	Φυσικό μέλι	ατελώς	100	10	(8)
09.6621	ex 0702 00 00	Ντομάτες, νωπές ή διατηρημένες με απλή ψύξη, 15 Μαΐου-31 Οκτωβρίου	ατελώς	250	50	(7) (8)
09.6623	0703 20 00	Σκόρδα, νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη	ατελώς	60	5	

Αύξων αριθ.	Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή (1)	Επιβαλλόμενος δασμός (% του ΜΕΚ) (2)	Ετήσια ποσότητα από 1.7.2002 έως 30.6.2003 (τόνοι)	Ετήσια αύξηση από 1.7.2003 (τόνοι)	Ειδικοί όροι
09.6456	0704 90	Κράμβες, κουνουπίδια, κράμβες σγουρές, γογγυλοκράμβες και παρόμοια βρώσιμα προϊόντα του γένους brassicas, νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη, άλλα	ατελώς	550	50	
09.6457	ex 0706 10 00	Καρότα, νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη	20	250	0	
09.6678	0706 90	Καρότα, γογγύλια, κοκκινογούλια για σαλάτα, λαγόχορτο (σκουλι), ραπανοσέλβινα, ραπάνια και παρόμοιες βρώσιμες ρίζες, νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη, άλλα	ατελώς	200	20	
09.6679	ex 0707 00 05	Αγγούρια, νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη	ατελώς	500	50	(7)
09.6680	0709 40 00	Σέλβινα άλλα από ραπανοσέλβινα, νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη	ατελώς	50	5	
09.6458	0710 10 00	Πατάτες, κατεψυγμένες	20	250	0	
09.6681	0712 90 50 0712 90 90	Καρότα, ξερά, ολόκληρα, κομμένα σε τεμάχια, σε φέτες, τριμμένα ή σε σκόνη, αλλά όχι αλλιώς παρασκευασμένα Άλλα λαχανικά και μίγματα λαχανικών, ξερά, ολόκληρα, κομμένα σε τεμάχια, σε φέτες, τριμμένα ή σε σκόνη, αλλά όχι αλλιώς παρασκευασμένα	ατελώς	200	20	
09.6682	ex 0714 90 90	Αγκινάρες Ιερουσαλήμ, κατεψυγμένες ή ξερές	ατελώς	100	10	
	0806 10 10	Νωπά επιτραπέζια σταφύλια	ατελώς	απεριόριστη		(7)
09.6625	0808 10	Μήλα, νωπά	ατελώς	250	50	(7) (8)
	0808 20 50	Αχλάδια, νωπά (στα οποία δεν περιλαμβάνονται τα αχλάδια για απίτη, χύμα, 1 Αυγούστου-31 Δεκεμβρίου)	ατελώς	απεριόριστη		(7)
	0809 20	Κεράσια, νωπά	ατελώς	απεριόριστη		(7)
	0809 40 05	Δαμάσκηνα, νωπά	ατελώς	απεριόριστη		(7)
	ex 0810 10 00	Φράουλες, νωπές, 1 Αυγούστου-14 Ιουνίου	ατελώς	απεριόριστη		(6)
	0810 20	Σμέουρα, μαύρα ή βατόμουρα και μαύρα σμέουρα, νωπά	ατελώς	απεριόριστη		(6)
	0810 30	Φραγκοστάφυλα κάθε είδους, στα οποία περιλαμβάνονται και τα μαύρα, νωπά	ατελώς	απεριόριστη		(6)
09.6683	0811 10 11	Φράουλες κατεψυγμένες με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών, περιεκτικότητας σε ζάχαρα που υπερβαίνει το 13 % κατά βάρος	20	250	0	(6)
	0811 10 19	Φράουλες κατεψυγμένες με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών, περιεκτικότητας σε ζάχαρα που δεν υπερβαίνει το 13 % κατά βάρος	ατελώς	απεριόριστη		(6)

Αύξων αριθ.	Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή (1)	Επιβαλλόμενος δασμός (% του ΜΕΚ) (2)	Ετήσια ποσότητα από 1.7.2002 έως 30.6.2003 (τόνοι)	Ετήσια αύξηση από 1.7.2003 (τόνοι)	Ειδικοί όροι
	0811 10 90	Φράουλες, κατεψυγμένες, άλλες	ατελώς	απεριόριστη		(6)
	0811 20 19	Σμέουρα, μούρα ή βατόμουρα, μούρα-σμέουρα και φραγκοστάφυλα κάθε είδους, κατεψυγμένα, περιεκτικότητας σε ζάχαρα όχι ανώτερης του 13 % κατά βάρος	ατελώς	απεριόριστη		(6)
	0811 20 31	Άλλα κατεψυγμένα σμέουρα	ατελώς	απεριόριστη		(6)
	0811 20 39	Άλλα κατεψυγμένα φραγκοστάφυλα μαύρα (cassis)	ατελώς	απεριόριστη		(6)
	0811 20 51	Άλλα κατεψυγμένα φραγκοστάφυλα κόκκινα	ατελώς	απεριόριστη		(6)
	0811 20 59	Άλλα κατεψυγμένα μούρα ή βατόμουρα και μούρα-σμέουρα	ατελώς	απεριόριστη		(6)
	0811 20 90	Άλλα, κατεψυγμένα	ατελώς	απεριόριστη		(6)
09.6684	1001 10 00 1001 90 10 1001 90 91 1001 90 99	Σιτάρι σκληρό Άλευρα που προορίζονται για σπορά Σιτάρι μαλακό και σμιγάδι που προορίζονται για σπορά Άλλα	ατελώς	26 000	2 600	(8)
09.6685	1101 00 11 1101 00 15 1101 00 90 1103 11 10 1103 11 90 1103 20 60	Αλεύρι σιταριού σκληρού Αλεύρι σιταριού μαλακού και όλυρας Αλεύρι σμιγαδιού Πλιγούρια και σμιγδάλια σιταριού σκληρού Πλιγούρια και σμιγδάλια σιταριού μαλακού και όλυρας Συσσωματώματα με μορφή σβόλων, σιταριού	ατελώς	9 000	900	(8)
09.6686	1002 00 00	Σίκαλη	ατελώς	3 750	375	(8)
09.6687	1102 10 00 1103 19 10 1103 20 10	Αλεύρι σίκαλης Πλιγούρια και σμιγδάλια σίκαλης Συσσωματώματα με μορφή σβόλων, σίκαλης	ατελώς	1 250	125	(8)
09.6688	1003 00	Κριθάρι	ατελώς	4 500	450	(8)
09.6689	1102 90 10 1103 19 30 1103 20 20	Αλεύρια κριθαριού Πλιγούρια και σμιγδάλια κριθαριού Συσσωματώματα με μορφή σβόλων, κριθαριού	ατελώς	1 500	150	(8)
09.6690	1004 00 00	Βρώμη	ατελώς	1 500	150	(8)
09.6691	1102 90 30 1103 19 40 1103 20 30	Αλεύρι βρώμης Πλιγούρια και σμιγδάλια βρώμης Συσσωματώματα με μορφή σβόλων βρώμης	ατελώς	500	50	(8)
09.6692	ex 1104	Σπόροι σιτηρών, αλλιώς επεξεργασμένοι, με εξαίρεση τα προϊόντα ΣΟ 1104 19 50 και ΣΟ 1104 23	ατελώς	900	90	

Αύξων αριθ.	Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή ⁽¹⁾	Επιβαλλόμενος δασμός (% του ΜΕΚ) ⁽²⁾	Ετήσια ποσότητα από 1.7.2002 έως 30.6.2003 (τόνοι)	Ετήσια αύξηση από 1.7.2003 (τόνοι)	Ειδικοί όροι
09.6473	1108 13 00	Άμυλο πατάτας	ατελώς	500	0	
09.4564	1601 00 1602 41 1602 42 1602 49	Λουκάνικα και παρόμοια προϊόντα, από κρέας, παραπροϊόντα σφαγίων ή αίμα παρασκευάσματα διατροφής με βάση τα προϊόντα αυτά Άλλα παρασκευάσματα και κονσέρβες κρεάτων, παραπροϊόντων σφαγίων ή αίματος: από χοιροειδή Χοιρομέρι (ζαμπόν) και τεμάχια αυτού Άλλα παρασκευάσματα και κονσέρβες κρεάτων, παραπροϊόντων σφαγίων ή αίματος: από χοιροειδή Ωμοπλάτες και τεμάχια αυτών Άλλα παρασκευάσματα και κονσέρβες κρεάτων, παραπροϊόντων σφαγίων ή αίματος: από χοιροειδή Άλλα, στα οποία περιλαμβάνονται και τα μείγματα	ατελώς	180	15	⁽⁸⁾
09.6693	1602 32 έως 1602 39	Άλλα παρασκευάσματα και κονσέρβες κρεάτων, παραπροϊόντων σφαγίων ή αίματος: από πουλερικά της κλάσης 0105: πετεινοί του είδους <i>Gallus domesticus</i> Άλλα παρασκευάσματα και κονσέρβες κρεάτων, παραπροϊόντων σφαγίων ή αίματος: από πουλερικά της κλάσης 0105: διαφορετικά από πετεινούς και κόττες, και διαφορετικά από γαλοπούλες	ατελώς	120	10	⁽⁸⁾
	1703	Μελάσες που προκύπτουν από την εκχύλιση ή τον εξευγενισμό (ραφινάρισμα) της ζάχαρης	ατελώς	απεριόριστη		⁽⁸⁾
09.6694	ex 2001	Λαχανικά, καρποί και φρούτα και άλλα βρώσιμα μέρη φυτών παρασκευασμένα ή διατηρημένα με ξίδι ή οξικό οξύ, με εξαίρεση τους κωδικούς ΣΟ 2001 90 30, 2001 90 40, 2001 90 60, 2001 90 65 και 2001 90 91	ατελώς	600	60	
09.6695	ex 2005	Άλλα λαχανικά, παρασκευασμένα ή διατηρημένα διαφορετικά από,τι με ξίδι ή οξικό οξύ, μη κατεψυγμένα, με εξαίρεση τους κωδικούς 2005 20 10, 2005 70 και 2005 80 00	ατελώς	300	30	
09.6696	2009 71	Χυμός μήλου, αξίας Brix που δεν υπερβαίνει το 20	ατελώς	1 000	100	
09.6697	ex 2009 79	Χυμός μήλου, αξίας Brix που υπερβαίνει το 20, με εξαίρεση τα προϊόντα ΣΟ 2009 79 11 και 2009 79 91	ατελώς	1 000	100	

⁽¹⁾ Παρά τους κανόνες για την ερμηνεία της συνδυασμένης ονοματολογίας, το κείμενο της περιγραφής εμπορευμάτων θεωρείται ότι έχει μόνον ενδεικτική αξία, δεδομένου ότι το προτιμησιακό καθεστώς καθορίζεται ταυτόχρονα, στο πλαίσιο του παρόντος παραρτήματος, από το πεδίο εφαρμογής του κωδικού ΣΟ. Όταν αναφέρονται ex κωδικοί ΣΟ, το προτιμησιακό καθεστώς καθορίζεται από την εφαρμογή του κωδικού ΣΟ και την αντίστοιχη περιγραφή, σε συνδυασμό.

⁽²⁾ Στις περιπτώσεις κατά τις οποίες υπάρχει ελάχιστος δασμολογικός συντελεστής ΜΕΚ, ο επιβαλλόμενος ελάχιστος δασμολογικός συντελεστής είναι ίσος προς το γινόμενο του ελάχιστου δασμολογικού συντελεστή ΜΕΚ και του ποσοστού που δίδεται στην παρούσα στήλη.

⁽³⁾ Η ποσόστωση αυτού του προϊόντος ανοίχθηκε για την Τσεχική Δημοκρατία, τη Σλοβακική Δημοκρατία, τη Βουλγαρία, τη Ρουμανία, την Ουγγαρία, την Πολωνία, την Εσθονία, τη Λετονία και τη Λιθουανία. Σε περίπτωση εισαγωγών στην Κοινότητα ζώντων κατοικίδιων βοοειδών που υπερβαίνουν τα 500 000 κεφάλια για οιοδήποτε δεδομένο έτος, η Κοινότητα μπορεί να λάβει τα μέτρα που απαιτούνται για την προστασία της αγοράς, με επιφύλαξη όλων των άλλων δικαιωμάτων που παρέχει η συμφωνία.

⁽⁴⁾ Η ποσόστωση αυτού του προϊόντος ανοίχθηκε για την Τσεχική Δημοκρατία, τη Σλοβακική Δημοκρατία, τη Βουλγαρία, τη Ρουμανία, την Ουγγαρία, την Πολωνία, την Εσθονία, τη Λετονία και τη Λιθουανία.

⁽⁵⁾ Εκτός από το φιλέτο που παρουσιάζεται μόνο του.

⁽⁶⁾ Υπόκειται σε διακανονισμούς ως προς την ελάχιστη τιμή εισαγωγής, όπως παρατίθενται στο προσάρτημα του παρόντος παραρτήματος.

⁽⁷⁾ Η μείωση εφαρμόζεται μόνο στο κατ' αξία μέρος του δασμού.

⁽⁸⁾ Η παραχώρηση αυτή εφαρμόζεται μόνο για προϊόντα μη υπαγόμενα στο ευεργέτημα επιστροφών κατά την εξαγωγή.

Προσάρτημα στο παράρτημα Γβ)

Διακανονισμός ως προς την ελάχιστη τιμή εισαγωγής για ορισμένους μαλακούς καρπούς προς μεταποίηση

1. Οι ελάχιστες τιμές εισαγωγής καθορίζονται ως εξής για τα ακόλουθα προϊόντα προς μεταποίηση καταγωγής Λετονίας:

Κωδικοί ΣΟ	Περιγραφή	Ελάχιστη τιμή εισαγωγής (ευρώ/τόνο καθαρού βάρους)
ex 0810 10	Φράουλες, νωπές, προοριζόμενες για μεταποίηση	514
ex 0810 30 10	Φραγκοστάφυλα μαύρα, νωπά, προοριζόμενα για μεταποίηση	385
ex 0810 30 30	Φραγκοστάφυλα κόκκινα, νωπά, προοριζόμενα για μεταποίηση	233
ex 0811 10 11	Φράουλες, κατεψυγμένες, με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών, περιεκτικότητας σε ζάχαρα που υπερβαίνει το 13 % κατά βάρος: ολόκληρες	750
ex 0811 10 11	Φράουλες, κατεψυγμένες, με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών, περιεκτικότητας σε ζάχαρα ανώτερης του 13 % κατά βάρος: άλλες	576
ex 0811 10 19	Φράουλες, κατεψυγμένες, με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών, περιεκτικότητας σε ζάχαρα που δεν υπερβαίνει το 13 % κατά βάρος: ολόκληρες	750
ex 0811 10 19	Φράουλες, κατεψυγμένες, με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών, περιεκτικότητας σε ζάχαρα που δεν υπερβαίνει το 13 % κατά βάρος: άλλα	576
ex 0811 10 90	Φράουλες, κατεψυγμένες, χωρίς προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών: ολόκληρες	750
ex 0811 10 90	Φράουλες, κατεψυγμένες, χωρίς προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών: άλλες	576
ex 0811 20 19	Σμέουρα, κατεψυγμένα, με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών, περιεκτικότητας σε ζάχαρα που δεν υπερβαίνει το 13 % κατά βάρος: ολόκληρα	995
ex 0811 20 19	Σμέουρα, κατεψυγμένα, με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών, περιεκτικότητας σε ζάχαρα που δεν υπερβαίνει το 13 % κατά βάρος: άλλα	796
ex 0811 20 31	Σμέουρα, κατεψυγμένα, χωρίς προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών: ολόκληρα	995
ex 0811 20 31	Σμέουρα, κατεψυγμένα, χωρίς προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών: άλλα	796
ex 0811 20 39	Φραγκοστάφυλα μαύρα, κατεψυγμένα, χωρίς προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών: χωρίς τον μίσχο	628
ex 0811 20 39	Φραγκοστάφυλα μαύρα, κατεψυγμένα, χωρίς προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών: άλλα	448
ex 0811 20 51	Φραγκοστάφυλα κόκκινα, κατεψυγμένα, χωρίς προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών: χωρίς τον μίσχο	390
ex 0811 20 51	Φραγκοστάφυλα κόκκινα, κατεψυγμένα, χωρίς προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών: άλλα	295

2. Οι ελάχιστες τιμές εισαγωγής, όπως παρατίθενται στο άρθρο 1, τηρούνται ανά αποστολή. Σε περίπτωση που η αξία της διασάφησης είναι χαμηλότερη από την ελάχιστη τιμή εισαγωγής, επιβάλλεται αντισταθμιστικός δασμός ίσος προς τη διαφορά μεταξύ της ελάχιστης τιμής εισαγωγής και της αξίας της διασάφησης.

3. Εάν οι τιμές εισαγωγής δεδομένου προϊόντος που καλύπτεται από το παρόν προσάρτημα παρουσιάζουν τάση που υποδηλώνει ότι οι τιμές μπορεί να είναι κατώτερες του επιπέδου των ελάχιστων τιμών εισαγωγής στο άμεσο μέλλον, η Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ενημερώνει τις λετονικές αρχές προκειμένου να επανορθώσουν την κατάσταση.

4. Κατόπιν αιτήσεως είτε της Κοινότητας είτε της Λετονίας, το συμβούλιο σύνδεσης εξετάζει τη λειτουργία του συστήματος ή την αναθεώρηση του επιπέδου των ελάχιστων τιμών εισαγωγής. Όπου ενδείκνυται, Συμβούλιο σύνδεσης λαμβάνει τις αναγκαίες αποφάσεις.
5. Προκειμένου να ενθαρρύνεται και να προωθείται η ανάπτυξη των εμπορικών συναλλαγών και προς αμοιβαίο όφελος όλων των ενδιαφερομένων μερών, μπορεί να διοργανώνεται συνάντηση για διαβουλεύσεις, τρεις μήνες πριν από την έναρξη κάθε έτους εμπορίας στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα. Η εν λόγω συνάντηση για διαβουλεύσεις πραγματοποιείται μεταξύ, αφενός, της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των ενδιαφερομένων οργανώσεων ευρωπαϊών παραγωγών των οικείων προϊόντων και, αφετέρου, των οργανώσεων των αρχών, παραγωγών και εξαγωγέων όλων των συνδεδεμένων χωρών εξαγωγής.

Κατά τη διάρκεια της εν λόγω συνάντησης για διαβουλεύσεις, θα συζητηθούν η κατάσταση της αγοράς μαλακών καρπών και ιδίως προβλέψεις για την παραγωγή, την κατάσταση αποθεμάτων, την εξέλιξη τιμών και την πιθανή εξέλιξη αγοράς καθώς και οι δυνατότητες προσαρμογής της προσφοράς προς τη ζήτηση.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1363/2002 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 26ης Ιουλίου 2002****για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3223/94 της Επιτροπής, της 21ης Δεκεμβρίου 1994, σχετικά με τις λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος κατά την εισαγωγή οπωροκηπευτικών ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1498/98 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 3223/94, σε εφαρμογή των αποτελεσμάτων των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης, προβλέπει τα κριτήρια για τον καθορισμό από την Επιτροπή των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή από τρίτες χώρες, για τα προϊόντα και τις περιόδους που ορίζονται στο παράρτημά του.

- (2) Σε εφαρμογή των προαναφερθέντων κριτηρίων, οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή πρέπει να καθοριστούν, όπως αναγράφονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή που αναφέρονται στο άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3223/94 καθορίζονται όπως αναγράφονται στον πίνακα που εμφανίζεται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 27 Ιουλίου 2002.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 26 Ιουλίου 2002.

Για την Επιτροπή
J. M. SILVA RODRÍGUEZ
Γενικός Διευθυντής Γεωργίας

⁽¹⁾ ΕΕ L 337 της 24.12.1994, σ. 66.

⁽²⁾ ΕΕ L 198 της 15.7.1998, σ. 4.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής, της 26ης Ιουλίου 2002, για τον καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό τιμών εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

(σε EUR/100 χιλιόγραμμα)

Κωδικός ΣΟ	Κωδικός τρίτης χώρας ⁽¹⁾	Κατ' αποκοπή τιμή κατά την εισαγωγή
0702 00 00	052	85,0
	064	75,1
	096	30,6
	999	63,6
0707 00 05	052	83,4
	999	83,4
0709 90 70	052	72,7
	999	72,7
0805 50 10	388	60,8
	524	72,9
	528	55,9
	999	63,2
0806 10 10	052	141,2
	220	119,5
	508	86,5
	512	89,8
	600	144,5
	624	234,7
	999	136,0
	0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	388
400	106,8	
404	94,8	
508	77,7	
512	92,0	
524	62,5	
528	70,5	
720	143,5	
800	99,9	
804	99,7	
999	93,6	
0808 20 50	388	87,0
	512	86,5
	528	70,2
	804	114,1
0809 10 00	999	89,5
	052	142,5
	064	171,1
0809 20 95	999	156,8
	052	391,5
	400	263,4
	404	251,5
	616	281,4
0809 30 10, 0809 30 90	999	296,9
	052	126,0
	064	88,7
	999	107,3
0809 40 05	064	62,6
	624	157,7
	999	110,1

⁽¹⁾ Ονοματολογία των χωρών που καθορίζεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2020/2001 της Επιτροπής (ΕΕ L 273 της 16.10.2001, σ. 6). Ο κωδικός «999» αντιπροσωπεύει «άλλες καταγωγές».

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1364/2002 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 26ης Ιουλίου 2002****σχετικά με τη διακοπή της αλιείας ρέγγας από σκάφη που φέρουν σημαία Δανίας**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2847/93 του Συμβουλίου, της 12ης Οκτωβρίου 1993, για τη θέσπιση συστήματος ελέγχου που εφαρμόζεται στην κοινή αλιευτική πολιτική⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2846/98⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 21 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2555/2001 του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2001, περί καθορισμού, για το 2002, για ορισμένα αποθέματα ιχθύων και ομάδες αποθεμάτων ιχθύων, των αλιευτικών δυνατοτήτων και των συναφών όρων στα κοινοτικά ύδατα και, για τα κοινοτικά σκάφη, σε άλλα ύδατα όπου απαιτούνται περιορισμοί αλιευμάτων⁽³⁾, προβλέπει ποσοστώσεις ρέγγας για το 2002.
- (2) Προκειμένου να εξασφαλισθεί η τήρηση των διατάξεων σχετικά με τους ποσοτικούς περιορισμούς των αλιευμάτων αποθέματος που υπόκειται σε ποσοτώσεις, είναι αναγκαίο για την Επιτροπή να ορίσει την ημερομηνία μέχρι την οποία τα αλιεύματα, τα οποία αλιεύονται από σκάφη που φέρουν τη σημαία κράτους μέλους, θεωρούνται ότι έχουν εξαντλήσει την ποσόστωση που έχει χορηγηθεί.
- (3) Σύμφωνα με τις πληροφορίες που ανακοινώθηκαν στην Επιτροπή, τα αλιεύματα ρέγγας στα ύδατα της ζώνης ICES I, II (νορβηγικά ύδατα), από σκάφη που φέρουν σημαία της

Δανίας ή είναι νηολογημένα στη Δανία, έφθασαν στο όριο της ποσόστωσης που έχει χορηγηθεί για το 2002. Η Δανία απαγόρευσε την αλιεία του αποθέματος αυτού από τις 3 Ιουλίου 2002. Κατά συνέπεια, θα πρέπει να ληφθεί υπόψη η ημερομηνία αυτή,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Τα αλιεύματα ρέγγας στα ύδατα της ζώνης ICES I, II (νορβηγικά ύδατα), από σκάφη που φέρουν σημαία της Δανίας ή είναι νηολογημένα στη Δανία, θεωρούνται ότι έχουν εξαντλήσει την ποσόστωση που έχει χορηγηθεί στη Δανία για το 2002.

Απαγορεύεται η αλιεία ρέγγας στα ύδατα της ζώνης ICES I, II (νορβηγικά ύδατα), από σκάφη που φέρουν σημαία της Δανίας ή είναι νηολογημένα στη Δανία, καθώς και η διατήρηση επί του σκάφους, η μεταφόρτωση και η εκφόρτωση του εν λόγω αποθέματος που έχει αλιευθεί από τα προαναφερθέντα σκάφη μετά την ημερομηνία εφαρμογής του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Εφαρμόζεται από τις 3 Ιουλίου 2002.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 26 Ιουλίου 2002.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 261 της 20.10.1993, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 358 της 31.12.1998, σ. 5.

⁽³⁾ ΕΕ L 347 της 31.12.2001, σ. 1.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1365/2002 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 26ης Ιουλίου 2002****για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 21/2002 όσον αφορά το ισοζύγιο προβλέψεων του εφοδιασμού των υπερπόντιων γαλλικών διαμερισμάτων στον τομέα των σιτηρών**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1452/2001 του Συμβουλίου, της 28ης Ιουνίου 2001, περί ειδικών μέτρων, όσον αφορά ορισμένα γεωργικά προϊόντα, υπέρ των υπερπόντιων γαλλικών διαμερισμάτων, και για την τροποποίηση της οδηγίας 72/462/ΕΟΚ καθώς και την κατάργηση των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 525/77 και (ΕΟΚ) αριθ. 3763/91 (Poseïdom) ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 3, παράγραφος 6,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το παράρτημα Ι μέρος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 21/2002 της Επιτροπής, της 28ης Δεκεμβρίου 2001, για την κατάρτιση των ισοζυγίων προβλέψεων εφοδιασμού και τον καθορισμό των κοινοτικών ενισχύσεων για τις άκρως απόκεντρες περιφέρειες σύμφωνα με τους κανονισμούς του Συμβουλίου (ΕΚ) αριθ. 1452/2001, (ΕΚ) αριθ. 1453/2001 και (ΕΚ) αριθ. 1454/2001 του Συμβουλίου ⁽²⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1291/2002 ⁽³⁾, καταρτίζει το ισοζύγιο προβλέψεων εφοδιασμού και καθορίζει τις κοινοτικές ενισχύσεις για τα σιτηρά και τα προϊόντα σιτηρών για τα γαλλικά υπερπόντια διαμερίσματα, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1452/2001.
- (2) Όσον αφορά το μαλακό σιτάρι, το ισοζύγιο προβλέψεων εφοδιασμού προβλέπει ετήσια ποσότητα 40 000 τόνων για την Γουαδελούπη και 2 000 τόνων για την Μαρτινίκα. Από το παρόν στάδιο εκτέλεσης του ειδικού καθεστώτος εφοδιασμού προκύπτει ότι οι ποσότητες που καθορίστηκαν για τη Μαρτινίκα είναι κατώτερες από τις ανάγκες της περιοχής αυτής. Αφετέρου, οι ποσότητες που καθορίστηκαν για τη

Γουαδελούπη φαίνονται ανεπαρκείς για να εξασφαλίσουν την ικανοποίηση των τοπικών αναγκών.

- (3) Με επιστολή της 13ης Ιουνίου 2002, οι γαλλικές αρχές υπέβαλαν αίτηση μεταφοράς 10 000 τόνων από το ισοζύγιο που αφορά τη Γουαδελούπη προς αυτό της Μαρτινίκας, για να ικανοποιηθούν οι αιτιολογημένες ανάγκες εφοδιασμού της Μαρτινίκας.
- (4) Πρέπει συνεπώς, όσον αφορά τον εφοδιασμό σε μαλακό σιτάρι, να τροποποιηθεί η κατανομή των ποσοτήτων που καθορίστηκαν για τα δύο αυτά νησιά, στο πλαίσιο του ισοζυγίου εφοδιασμού που θεσπίστηκε αρχικά και να πραγματοποιηθεί η ζητηθείσα μεταφορά.
- (5) Είναι σκόπιμο, συνεπώς, να τροποποιηθεί ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 21/2002 αναλόγως.
- (6) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης σιτηρών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα Ι μέρος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 21/2002 αντικαθίσταται από το κείμενο που παρατίθεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την έβδομη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 26 Ιουλίου 2002.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 198 της 21.7.2001, σ. 11.

⁽²⁾ ΕΕ L 8 της 11.1.2002, σ. 15.

⁽³⁾ ΕΕ L 188 της 17.7.2002, σ. 3.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

«Μέρος 1

Σιτηρά και προϊόντα για τη διατροφή των ζώων και τη διατροφή του ανθρώπου· ελαιούχοι σπόροι, πρωτεϊνούχοι καρποί, ξηρές χορτονομές

Ισοζύγιο προβλέψεων εφοδιασμού και κοινοτική ενίσχυση για τον εφοδιασμό σε κοινοτικά προϊόντα ανά ημερολογικό έτος

Περιγραφή εμπορευμάτων	Κωδικός ΣΟ	Διαμέρισμα	Ποσότητα (τόνοι)	Ενίσχυση (ευρώ/τόνο)
Σιτάρι μαλακό	1001 90	Γουαδελούπη	30 000	42
		Γουιάνα	100	52
		Μαρτινικά	12 000	42
		Ρεϋνιόν	33 000	48
		Σύνολο	75 100	
Κριθάρι	1003 00	Γουαδελούπη	200	42
		Γουιάνα	200	52
		Μαρτινικά	2 000	42
		Ρεϋνιόν	20 000	48
		Σύνολο	22 400	
Καλαμπόκι	1005 90	Γουαδελούπη	14 000	42
		Γουιάνα	1 500	52
		Μαρτινικά	18 000	42
		Ρεϋνιόν	110 000	48
		Σύνολο	143 500	
Πληγούρια και σιμιγδάλια σκληρού σιταριού	1103 11	Μαρτινικά	700	42
		Σύνολο	700	
Βύνη	1107 10	Ρεϋνιόν	3 000	48
		Σύνολο	3 000	
Βρώμη	1004 00		0	42
Προϊόντα για διατροφή των ζώων	2309 90 31	Γουιάνα	Σύνολο	2 500
	2309 90 41			
	2309 90 51			
Προϊόντα για διατροφή των ζώων	2309 90 33	Γουιάνα	Σύνολο	3
	2309 90 43			
	2309 90 53			

Τα περιλαμβανόμενα στο παρόν μέρος προϊόντα είναι κατά 100 % υποκατάστατα μεταξύ τους εντός του ίδιου διαμερίσματος.»

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1366/2002 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 26ης Ιουλίου 2002****για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1557/2001 που προβλέπει τους κανόνες εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 814/2000 του Συμβουλίου περί δράσεων ενημέρωσης στον τομέα της κοινής γεωργικής πολιτικής**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 814/2000 του Συμβουλίου, της 17ης Απριλίου 2000, περί δράσεων ενημέρωσης στον τομέα της κοινής γεωργικής πολιτικής ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 9,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1557/2001 της Επιτροπής ⁽²⁾ προβλέπει την πρόσκληση υποβολής προτάσεων προκειμένου να δοθεί η ευρύτερη δυνατή δημοσιότητα στις δυνατότητες επιδότησης που προβλέπει ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 814/2000 και να επιλέγονται οι καλύτερες δράσεις. Η πρόσκληση αυτή θα πρέπει να δημοσιεύεται κάθε χρόνο μέχρι τις 31 Ιουλίου το αργότερο. Για λόγους καλής διοικητικής διαχείρισης κρίνεται σκόπιμο να παραταθεί κατά τρεις μήνες αυτή η προθεσμία.

- (2) Κατά συνέπεια θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1557/2001.

- (3) Τα μέτρα που προβλέπονται από τον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής ΕΓΤΠΕ,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Στο άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1557/2001, η ημερομηνία «31 Ιουλίου» αντικαθίσταται από την ημερομηνία «31 Οκτωβρίου».

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 26 Ιουλίου 2002.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 100 της 20.4.2000, σ. 7.

⁽²⁾ ΕΕ L 205 της 31.7.2001, σ. 25.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1367/2002 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 26ης Ιουλίου 2002

για τη λήψη του μέτρου απόσταξης κρίσης που προβλέπεται από το άρθρο 30 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1493/1999 του Συμβουλίου στην Πορτογαλία

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1493/1999 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, για την κοινή οργάνωση της αμπελοοικονομικής αγοράς ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2585/2001 ⁽²⁾, και ιδίως τα άρθρα 30 και 33,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το άρθρο 30 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1493/1999 προβλέπει τη δυνατότητα λήψης ενός μέτρου απόσταξης κρίσης σε περίπτωση εξαιρετικής διαταραχής της αγοράς που οφείλεται σε σημαντικά πλεονάσματα. Το μέτρο αυτό μπορεί να περιοριστεί σε ορισμένες κατηγορίες οίνου ή/και σε ορισμένες περιοχές παραγωγής και μπορεί να αφορά τα v.q.p.r.d. μετά από αίτηση του κράτους μέλους.
- (2) Η κυβέρνηση της Πορτογαλίας ζήτησε, με επιστολή της στις 7 Ιουνίου 2002, τη λήψη ενός μέτρου απόσταξης κρίσης στην Πορτογαλία για ένα ποσό 250 000 εκατολίτρων οίνου, κυρίως για τους οίνους v.q.p.r.d. που παράγονται στην επικράτεια της (Vinho Verde που παράγεται στην περιοχή Minho), καθώς και για ένα μέρος των επιτραπέζιων οίνων που δεν κριθθηκαν κατάλληλα για απόσταξη σύμφωνα με το άρθρο 29 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1493/1999.
- (3) Η παραγωγή των οίνων στην Πορτογαλία ανερχόταν σε 3,7 εκατομμύρια εκατόλιτρα την περίοδο 1998/99 και σε 7,8 εκατομμύρια εκατόλιτρα την περίοδο 1999/2000. Την περίοδο 2000/01 ανερχόταν σε 6,6 εκατομμύρια εκατόλιτρα και οι τελευταίες εκτιμήσεις για την τρέχουσα περίοδο δείχνουν ότι η παραγωγή επιτραπέζιου οίνου θα φθάσει τα 7,6 εκατομμύρια εκατόλιτρα.
- (4) Τα αποθέματα οίνου στην Πορτογαλία ανέρχονταν σε 7,3 εκατομμύρια εκατόλιτρα την περίοδο 1999/2000 και σε 9,1 εκατομμύρια εκατόλιτρα την περίοδο 2000/01, δηλαδή υπήρξε σημαντική αύξηση ύψους 25 % σε σύγκριση με την προηγούμενη περίοδο. Για την τρέχουσα περίοδο, σύμφωνα με τις προβλέψεις της Πορτογαλίας, τα αποθέματα θα φθάσουν τα 10,2 εκατομμύρια εκατόλιτρα, δηλαδή θα αυξηθούν κατά 12 % σε σύγκριση με την περίοδο 2000/01.
- (5) Κατά συνέπεια, τα αποθέματα της Πορτογαλίας προς το παρόν υπερβαίνουν κατά 2,1 εκατομμύρια εκατόλιτρα τα αποθέματα της περιόδου 2000/01. Ούτε οι ποσότητες που έγιναν δεκτές για την εκούσια απόσταξη κατά την περίοδο 2001/02 (695 224 εκατόλιτρα), ούτε τα άλλα μέτρα παρέμβασης, όπως είναι η ιδιωτική αποθεματοποίηση των οίνων (486 000 εκατόλιτρα), δεν είχαν επαρκή θετική επίδραση στην αγορά οίνου στην Πορτογαλία ώστε να μειωθεί το πλεόνασμα των αποθεμάτων. Σύμφωνα με τις πορτογαλικές αρχές αυτά τα σημαντικά πλεονάσματα οίνου επηρέα-

σαν αρνητικά τις τιμές, ειδικά του Vinho Verde οι οποίες μειώθηκαν κατά 40 %. Οι εκτιμήσεις όσον αφορά την παραγωγή κατά την επόμενη περίοδο συγκομιδής είναι οι ίδιες με αυτές της τρέχουσας περιόδου.

- (6) Παρά τη σημαντική αύξηση των παρεμβάσεων κατά τη διάρκεια αυτής της περιόδου και παρά το γεγονός ότι ελήφθη ένα μέτρο απόσταξης κρίσης κατά τη διάρκεια της προηγούμενης περιόδου για ποσότητα 450 000 εκατολίτρων και έχει συναφθεί σύμβαση για ποσότητα 580 000 εκατολίτρων, τα αποθέματα της περιόδου αυξήθηκαν πάνω από 11 % σε σύγκριση με την προηγούμενη περίοδο και πάνω από 15 % σε σύγκριση με την περίοδο 1999/2000.
- (7) Η παραγωγή, ειδικά Vinho Verde στην περιοχή της Minho, αυξήθηκε σημαντικά σε σύγκριση με τις προηγούμενες περιόδους παρά το γεγονός ότι έχει μειωθεί η κατανάλωση. Σύμφωνα με τα στοιχεία που διέθεσαν οι πορτογαλικές αρχές, τα αποθέματα αυξήθηκαν κατά 25 % κατά τη διάρκεια της τελευταίας περιόδου. Τα ιδιαίτερα χαρακτηριστικά αυτού του οίνου συνεπάγονται πολύ μικρή περίοδο αποθεματοποίησης και χαμηλό αλκοολικό τίτλο.
- (8) Τα μέτρα απόσταξης κρίσης που αποφασίστηκαν κατά τη διάρκεια της περιόδου 2000/01 επηρέασαν θετικά βέβαια τις τιμές και τις σταθεροποίησαν για ένα διάστημα αλλά αποδείχθηκαν ανεπαρκή σε σχέση με τη σημαντική αύξηση των αποθεμάτων, που πέζουν την αγορά και παρεμποδίζουν την εξυγίανσή της.
- (9) Επομένως, για να αναστραφεί αυτή η αρνητική τάση που παρουσιάζουν οι τιμές και οι πωλήσεις, θα πρέπει να επανέλθουν τα αποθέματα επιτραπέζιου οίνου, καθώς και τα αποθέματα v.q.p.r.d. σε ένα επίπεδο που θεωρείται κανονικό για να καλύπτονται οι ανάγκες και για να βγει η αγορά από τη δύσκολη κατάσταση στην οποία βρίσκεται. Λόγω αυτής της εξέλιξης αυτών των αποθεμάτων κατά τη διάρκεια των τριών τελευταίων περιόδου είναι απαραίτητο να μειωθούν αυτά τα αποθέματα σε ένα λογικό επίπεδο που θα καλύπτει τις ανάγκες των καταναλωτών.
- (10) Δεδομένου ότι πληρούνται οι όροι που προβλέπει το άρθρο 30 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1493/1999, θα πρέπει να ληφθεί ένα μέτρο απόσταξης κρίσης για μια ανώτατη ποσότητα 250 000 εκατολίτρων για τους v.q.p.r.d. και για τους επιτραπέζιους οίνους, προκειμένου να επανέλθουν τα αποθέματα σε ένα αποδεκτό επίπεδο. Το μέτρο αυτό θα έχει περιορισμένη διάρκεια προκειμένου να μεγιστοποιηθεί η αποτελεσματικότητά του. Δεν κρίνεται σκόπιμο να καθορίζεται ανώτατη ποσότητα την οποία κάθε παραγωγός μπορεί να αποστάξει, γιατί τα αποθέματα ενδέχεται να παρουσιάζουν αισθητές διαφορές από ένα παραγωγό σε άλλο και εξαρτώνται μάλλον από τα αποτελέσματα των πωλήσεων παρά από την ετήσια παραγωγή κάθε παραγωγού.

⁽¹⁾ ΕΕ L 179 της 14.7.1999, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ L 345 της 29.12.2001, σ. 10.

- (11) Ο μηχανισμός είναι αυτός που προβλέπει ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1623/2000 της Επιτροπής, της 25ης Ιουλίου 2000, που καθορίζει τους λεπτομερείς κανόνες εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1493/1999, ο οποίος αφορά την κοινή οργάνωση της αμπελοοικονομικής αγοράς όσον αφορά τους μηχανισμούς της αγοράς⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1315/2002⁽²⁾. Εκτός από τα άρθρα αυτού του κανονισμού που αφορούν το μέτρο απόσταξης το οποίο προβλέπεται από το άρθρο 30 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1493/1999, εφαρμόζονται και άλλες διατάξεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1623/2000, και συγκεκριμένα αυτές που αφορούν την παράδοση του οινοπνεύματος στον οργανισμό παρέμβασης και αυτές που αφορούν την πληρωμή των προκαταβολών.
- (12) Η τιμή αγοράς που θα πληρώνει ο οινοπνευματοποιός στον παραγωγό θα πρέπει να καθοριστεί κατά τέτοιο τρόπο ώστε να βοηθά στην επίλυση των προβλημάτων και να επιτρέπει στους παραγωγούς να επωφεληθούν από τη δυνατότητα που τους παρέχει αυτό το μέτρο. Προκειμένου να ανταμειφθούν οι παραγωγοί v.q.p.r.d. για τις προσπάθειες που κάνουν με στόχο τη βελτίωση της ποιότητας, κρίνεται σκόπιμο να καθοριστούν ελαφρώς υψηλότερες τιμές αγοράς για το είδος αυτό. Αντίθετα, δεν κρίνεται σκόπιμο να καθοριστεί αυτή η τιμή σε ένα επίπεδο που θα μπορούσε να βλάψει την εφαρμογή του μέτρου απόσταξης του άρθρου 29 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1493/1999.
- (13) Το προϊόν που προκύπτει από την απόσταξη κρίσης θα είναι ακατέργαστο ή ουδέτερο οινόπνευμα που θα πρέπει να παραδοθεί υποχρεωτικά στον οργανισμό παρέμβασης προκειμένου να αποφευχθεί η διατάραξη της αγοράς του πόσιμου οινοπνεύματος που εφοδιάζεται κατά κύριο λόγο από την απόσταξη που προβλέπει το άρθρο 29 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1493/1999.
- (14) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης οίνων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το μέτρο απόσταξης κρίσης, που προβλέπει το άρθρο 30 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1493/1999, λαμβάνεται για μια ανώτατη ποσότητα 250 000 εκατόλιτρων v.q.p.r.d. και επιτραπέζιων οίνων στην Πορτογαλία, εκ των οποίων τα 200 000 εκατόλιτρα θα αφορούν το v.q.p.r.d., κυρίως Vinho Verde που παράγεται στην περιοχή Minho.

Άρθρο 2

Εκτός από τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1623/2000 που αναφέρονται στο άρθρο 30 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1493/1999, εφαρμόζονται επίσης οι ακόλουθες διατάξεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1623/2000 όσον αφορά το μέτρο που προβλέπει ο παρών κανονισμός:

- οι διατάξεις του άρθρου 62 παράγραφος 5 όσον αφορά την τιμή πληρωμής εκ μέρους του οργανισμού παρέμβασης που προβλέπει το άρθρο 6 παράγραφος 2,
- οι διατάξεις των άρθρων 66 και 67 όσον αφορά την προκαταβολή που προβλέπει το άρθρο 6 παράγραφος 2.

⁽¹⁾ ΕΕ L 194 της 31.7.2000, σ. 45.

⁽²⁾ ΕΕ L 192 της 20.7.2002, σ. 24.

Άρθρο 3

Κάθε παραγωγός μπορεί να συνάψει μια σύμβαση σαν αυτή που προβλέπεται από το άρθρο 65 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1623/2000 από τις 29 Ιουλίου έως τις 14 Αυγούστου 2002. Στη σύμβαση αυτή θα πρέπει να επισυναφθεί και η απόδειξη σύστασης εγγύησης ύψους 5 ευρώ ανά εκατόλιτρο. Οι συμβάσεις αυτές δεν μπορούν να μεταβιβασθούν.

Άρθρο 4

1. Το κράτος μέλος καθορίζει το ποσοστό της μείωσης που θα ισχύει για τις προαναφερόμενες συμβάσεις, εάν η συνολική τους ποσότητα υπερβαίνει αυτή που προβλέπει το άρθρο 1.
2. Το κράτος μέλος θεσπίζει τις απαραίτητες διοικητικές διατάξεις για την έγκριση, μέχρι τις 15 Σεπτεμβρίου 2002 το αργότερο, των προαναφερόμενων συμβάσεων οι οποίες θα προσδιορίζουν το ποσοστό της μείωσης και την ποσότητα του οίνου που θα γίνεται αποδεκτή ανά σύμβαση, καθώς και τη δυνατότητα για τον παραγωγό να καταγγέλλει τη σύμβαση σε περίπτωση έκπτωσης. Το κράτος μέλος ανακοινώνει στην Επιτροπή, πριν από τις 30 Σεπτεμβρίου 2002, τις ποσότητες αυτών των οίνων που θα περιλαμβάνονται στις εγκεκριμένες συμβάσεις.
3. Οι παραδόσεις οίνων για απόσταξη θα πρέπει να γίνουν το αργότερο μέχρι τις 30 Νοεμβρίου 2002. Το παραγόμενο οινόπνευμα θα πρέπει να παραδοθεί στον οργανισμό παρέμβασης μέχρι τις 31 Ιανουαρίου 2003 το αργότερο.
4. Η εγγύηση αποδεσμεύεται ανάλογα με τις παραδιδόμενες ποσότητες κάθε φορά που ο παραγωγός θα υποβάλει την απόδειξη παράδοσης για απόσταξη.
5. Εάν δεν γίνει καμιά παράδοση εντός των προβλεπόμενων προθεσμιών, καταπίπτει η εγγύηση.
6. Το κράτος μέλος μπορεί να περιορίσει τον αριθμό των συμβάσεων που μπορεί να συνάψει ένας παραγωγός για την εν λόγω απόσταξη.

Άρθρο 5

Η ελάχιστη τιμή αγοράς του οίνου που παραδίδεται για απόσταξη βάσει του παρόντος κανονισμού έχει ως εξής:

- 1,914 ευρώ επί % vol και ανά εκατόλιτρο για τον επιτραπέζιο οίνο και
- 2,300 ευρώ επί % vol και ανά εκατόλιτρο για τον v.q.p.r.d.

Άρθρο 6

1. Ο οινοπνευματοποιός παραδίδει στον οργανισμό παρέμβασης το προϊόν της απόσταξης. Το προϊόν αυτό έχει αλκοολικό τίτλο τουλάχιστον 92 % vol.

2. Η τιμή που θα πρέπει να πληρώσει στον οινοπνευματοποιό ο οργανισμός παρέμβασης για το παραδιδόμενο ακατέργαστο οινόπνευμα έχει ως εξής:

- 2,2812 ευρώ επί % vol ανά εκατόλιτρο όταν πρόκειται για την απόσταξη επιτραπέζιου οίνου και
- 2,667 ευρώ επί % vol ανά εκατόλιτρο όταν πρόκειται για την απόσταξη v.q.p.r.d.

Ο οινοπνευματοποιός μπορεί να λάβει ως προκαταβολή:

- 1,1222 ευρώ επί % vol ανά εκατόλιτρο όταν προέρχεται από την απόσταξη επιτραπέζιου οίνου και
- 1,508 ευρώ επί % vol ανά εκατόλιτρο όταν προκύπτει από την απόσταξη v.q.p.r.d.

Η τελική τιμή μειώνεται κατά το ποσοστό της προκαταβολής.

Άρθρο 7

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Εφαρμόζεται από τις 29 Ιουλίου 2002.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 26 Ιουλίου 2002.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1368/2002 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 26ης Ιουλίου 2002

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 174/1999 για τον καθορισμό των ειδικών λεπτομερειών εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 804/68 του Συμβουλίου όσον αφορά τα πιστοποιητικά εξαγωγής και των επιστροφών κατά την εξαγωγή στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 509/2002 της Επιτροπής⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 26 παράγραφος 3 και το άρθρο 31 παράγραφος 14,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 174/1999 της Επιτροπής⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1166/2002⁽⁴⁾, θεσπίζει τις ιδιαίτερες λεπτομέρειες εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 804/68 του Συμβουλίου⁽⁵⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1587/96⁽⁶⁾, όσον αφορά τα πιστοποιητικά εξαγωγής και των επιστροφών κατά την εξαγωγή στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων. Για να διασφαλιστεί η χρηστή διαχείριση του καθεστώτος των επιστροφών κατά την εξαγωγή και να μειωθεί ο κίνδυνος κερδοσκοπικών αιτήσεων και διαταραχών του καθεστώτος για ορισμένα γαλακτοκομικά προϊόντα, είναι σκόπιμο να προβλεφθεί παρέκκλιση από το άρθρο 35 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1291/2000 της Επιτροπής, της 9ης Ιουνίου 2000, για τις κοινές λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος των πιστοποιητικών εισαγωγής, εξαγωγής και προκαθορισμού για τα γεωργικά προϊόντα⁽⁷⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2299/2001⁽⁸⁾, η οποία περιορίζει το μέρος της εγγύησης που πρέπει να καταπέσει όταν ο συναλλασσόμενος επιστρέφει το πιστοποιητικό του πριν από τη λήξη της διάρκειας ισχύος του.

(2) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1151/2002 του Συμβουλίου, της 27ης Ιουνίου 2002, για τη θέσπιση ορισμένων παραχωρήσεων υπό μορφή κοινοτικών δασμολογικών ποσοτώσεων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα και την προσαρμογή, ως αυτόνομου και μεταβατικού μέτρου, ορισμένων γεωργικών παραχωρήσεων προβλεπόμενων στην ευρωπαϊκή συμφωνία με την Εσθονία⁽⁹⁾, θεσπίζει παραχωρήσεις υπό μορφή αμοιβαίων δασμολογικών ποσοτώσεων που συνεπάγονται την κατάργηση των κοινοτικών επιστροφών για ορισμένα γαλακτοκομικά προϊόντα. Παρόμοιες παραχωρήσεις συμφωνήθηκαν με τη Λετονία και τη Λιθουανία. Ως εκ τούτου,

καταργήθηκαν οι επιστροφές για τα σχετικά προϊόντα για τις τρεις χώρες της Βαλτικής με ισχύ από τις 4 Ιουλίου 2002. Για να μην διαταραχθούν οι εμπορικές συναλλαγές με αυτές τις χώρες και για να διασφαλιστεί ότι μόνον προϊόντα που δεν επωφελούνται από επιστροφές εξάγονται προς αυτές τις χώρες, πρέπει να προβλεφθούν, το συντομότερο δυνατό, ειδικές διατάξεις στον τομέα έκδοσης πιστοποιητικών για τις χώρες αυτές. Για το σκοπό αυτό, πρέπει να επεκταθούν οι διατάξεις που εφαρμόζονται για την Πολωνία δυνάμει του άρθρου 20β του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 174/1999 στις σχετικές χώρες και στα σχετικά προϊόντα.

- (3) Το άρθρο 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 174/1999 καθορίζει τη διάρκεια ισχύος των πιστοποιητικών εξαγωγής. Το άρθρο 18 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 800/1999 της Επιτροπής, της 15ης Απριλίου 1999, για τις κοινές λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος των πιστοποιητικών εξαγωγής για τα γεωργικά προϊόντα⁽¹⁰⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1253/2002⁽¹¹⁾, καθορίζει το ποσοστό επιστροφής που πρέπει να χορηγείται όταν δεν έχει τηρηθεί ο προορισμός που αναφέρεται στο πιστοποιητικό. Για να τηρούνται οι χορηγούμενες παραχωρήσεις, πρέπει να ληφθούν τα μέτρα που είναι αναγκαία για να αποφεύγεται να χρησιμοποιούνται τα πιστοποιητικά που εκδίδονται από άλλες τρίτες χώρες για την εξαγωγή προς τις χώρες υπέρ των οποίων έχουν χορηγηθεί παραχωρήσεις και για να καταστεί δυνατή η ακύρωση των πιστοποιητικών και η αποδέσμευση των εγγυήσεων που έχουν κατατεθεί.
- (4) Πρέπει να τροποποιηθεί ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 174/1999.
- (5) Η επιτροπή διαχείρισης γάλακτος και γαλακτοκομικών προϊόντων δεν διατύπωσε γνώμη στην προθεσμία που όρισε ο πρόεδρος της,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 174/1999 τροποποιείται ως εξής:

1. Στο άρθρο 9, προστίθεται το ακόλουθο τέταρτο εδάφιο:

«Κατά παρέκκλιση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1291/2000, το άρθρο 35 παράγραφος 3 του εν λόγω κανονισμού δεν εφαρμόζεται στα πιστοποιητικά που εκδίδονται σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό.»

⁽¹⁾ ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 48.

⁽²⁾ ΕΕ L 79 της 22.3.2002, σ. 15.

⁽³⁾ ΕΕ L 20 της 27.1.1999, σ. 8.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 170 της 29.6.2002, σ. 51.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 148 της 28.6.1968, σ. 13.

⁽⁶⁾ ΕΕ L 206 της 16.8.1996, σ. 21.

⁽⁷⁾ ΕΕ L 152 της 24.6.2000, σ. 1.

⁽⁸⁾ ΕΕ L 308 της 27.11.2001, σ. 19.

⁽⁹⁾ ΕΕ L 170 της 29.6.2002, σ. 15.

⁽¹⁰⁾ ΕΕ L 102 της 17.4.1999, σ. 11.

⁽¹¹⁾ ΕΕ L 183 της 12.7.2002, σ. 12.

2. Το άρθρο 20β αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 20β

1. Οι παράγραφοι 1 έως 11 εφαρμόζονται στις εξαγωγές των προϊόντων που αναφέρονται στο παράρτημα VIII προς τους προορισμούς που αναφέρονται στο παράρτημα VIII.

2. Οι εξαγωγές που αναφέρονται στην παράγραφο 1 υπόκεινται στην προσκόμιση στις αρμόδιες αρχές των χωρών που αναφέρονται στο παράρτημα VIII επικυρωμένου αντιγράφου του πιστοποιητικού εξαγωγής το οποίο έχει εκδοθεί σύμφωνα με το παρόν άρθρο, και επικυρωμένου αντιγράφου της δήλωσης εξαγωγής για κάθε αποστολή. Η εξαγωγή δεν δύναται να έχει αποτελέσει αντικείμενο προηγούμενης εξαγωγής σε άλλη τρίτη χώρα.

3. Η αίτηση πιστοποιητικού και το πιστοποιητικό περιλαμβάνουν:

- α) στη θέση 7, την ένδειξη της χώρας προορισμού·
- β) στη θέση 15, την περιγραφή των προϊόντων σύμφωνα με τη συνδυασμένη ονοματολογία·
- γ) στη θέση 16, τον οκταψήφιο κωδικό της συνδυασμένης ονοματολογίας, καθώς και την ποσότητα εκφραζόμενη σε χιλιόγραμμα για κάθε προϊόν που αναφέρεται στη θέση 15·
- δ) στις θέσεις 17 και 18, τη συνολική ποσότητα των προϊόντων που αναφέρονται στη θέση 16·
- ε) στη θέση 20, μια από τις ακόλουθες μνείες:
 - Exportación en virtud del artículo 20 *ter* del Reglamento (CE) n° 174/1999
 - Udførsel i overensstemmelse med artikel 20b i forordning (EF) nr. 174/1999
 - Ausfuhr in Übereinstimmung mit Artikel 20b der Verordnung (EG) Nr. 174/1999
 - Εξαγωγή σύμφωνα με το άρθρο 20β του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 174/1999
 - Export in accordance with Article 20b of Regulation (EC) No 174/1999
 - Exportation au titre de l'article 20 *ter* du règlement (CE) n° 174/1999
 - Esportazione in conformità all'articolo 20 *ter* del regolamento (CE) n. 174/1999
 - Uitvoer op grond van artikel 20 *ter* van Verordening (EG) nr. 174/1999
 - Exportação conforme o artigo 20.ºB do Regulamento (CE) n.º 174/1999
 - Asetuksen (EY) N:o 174/1999 20 b artiklan mukainen vienti
 - Export i överensstämmelse med artikel 20b i förordning (EG) nr 174/1999;
- στ) στη θέση 22, μια από τις ακόλουθες μνείες:
 - Sin restitución por exportación
 - Uden eksportrestitution
 - Ohne Ausfuhrerstattung
 - Χωρίς επιστροφή κατά την εξαγωγή
 - No export refund
 - Sans restitution à l'exportation

— Senza restituzione all'esportazione

— Zonder uitvoerrestitutie

— Sem restituição à exportação

— Ilman vientitukea

— Utan exportbidrag;

ζ) το πιστοποιητικό ισχύει μόνον για τα προϊόντα και τις ποσότητες που περιγράφονται κατ' αυτό τον τρόπο.

4. Τα πιστοποιητικά που εκδίδονται σύμφωνα με το παρόν άρθρο καθιστούν υποχρεωτική την εξαγωγή στον προορισμό που αναφέρεται στη θέση 7.

5. Μετά από αίτηση του ενδιαφερομένου, εκδίδεται επικυρωμένο αντίγραφο του πιστοποιητικού.

6. Η έκδοση του πιστοποιητικού δεν υπόκειται στη σύσταση εγγύησης.

7. Κατά παρέκκλιση του άρθρου 9 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1291/2000, τα πιστοποιητικά δεν μεταβιβάζονται.

8. Το πιστοποιητικό ισχύει από την ημέρα της έκδοσής του, κατά την έννοια του άρθρου 23 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1291/2000, μέχρι τις 30 του επόμενου Ιουνίου.

9. Η αρμόδια αρχή του κράτους μέλους ανακοινώνει στην Επιτροπή, πριν από το τέλος Φεβρουαρίου για το προηγούμενο έτος, τον αριθμό πιστοποιητικών που εκδόθηκαν και την ποσότητα των σχετικών προϊόντων, κατανεμημένη ανά κωδικό της συνδυασμένης ονοματολογίας.

10. Δεν εφαρμόζονται οι διατάξεις του κεφαλαίου I.

11. Κατά παρέκκλιση του άρθρου 18 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 800/1999, δεν καταβάλλεται καμία επιστροφή για τα πιστοποιητικά που χρησιμοποιούνται από την ημερομηνία θέσης σε ισχύ του παρόντος κανονισμού για τις εξαγωγές των προϊόντων που αναφέρονται στο παράρτημα VIII προς τους προορισμούς που αναφέρονται στο παράρτημα VIII και στα οποία αναγράφεται, στη θέση 7, ένας διαφορετικός προορισμός από αυτούς που αναφέρονται στο εν λόγω παράρτημα.»

3. Το κείμενο που εμφανίζεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού παρεμβάλλεται ως παράρτημα VIII.

Άρθρο 2

Τα πιστοποιητικά για ένα από τα προϊόντα που αναφέρονται στο παράρτημα VIII του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 174/1999, τα οποία εκδόθηκαν πριν από την ημερομηνία θέσης σε ισχύ του παρόντος κανονισμού και των οποίων η διάρκεια ισχύος λήγει μετά τις 30 Ιουνίου 2002, και στα οποία αναγράφεται στη θέση 7 ένας από τους προορισμούς που αναφέρονται στο εν λόγω παράρτημα, ακυρώνονται, μετά από αίτηση του ενδιαφερομένου, και τα ποσά των εγγυήσεων αποδεσμεύονται κατ' αναλογία των ποσοτήτων που δεν έχουν χρησιμοποιηθεί.

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 26 Ιουλίου 2002.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VIII

Εφαρμογή του άρθρου 20β

Προϊόντα (Κωδικός ΣΟ)	Χώρα προορισμού			
	Πολωνία	Εσθονία	Λετονία	Λιθουανία
0401		X	X	X
0402		X	X	X
ex 0403:				
0403 90 11		X	X	X
0403 90 13		X	X	X
0403 90 19		X	X	X
0403 90 33		X	X	X
0403 90 51		X	X	X
0403 90 59		X	X	X
0404 90		X	X	X
ex 0405:				
0405 10 11	X	X	X	X
0405 10 19	X	X	X	X
0405 10 30	X	X	X	X
0405 10 50	X	X	X	X
0405 10 90	X	X	X	X
0405 20 90	X	X	X	X
0405 90 10	X	X	X	X
0405 90 90	X	X	X	X

X = εφαρμογή του άρθρου 20β.»

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1369/2002 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 26ης Ιουλίου 2002

για παρέκκλιση από το άρθρο 31 παράγραφος 10 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 του Συμβουλίου σχετικά με την απόδειξη άφιξης στον προορισμό σε περίπτωση διαφοροποιημένων επιστροφών και περί λεπτομερειών εφαρμογής του χαμηλότερου ύψους της επιστροφής κατά την εξαγωγή ορισμένων γαλακτοκομικών προϊόντων

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 509/2002 της Επιτροπής ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 31 παράγραφος 10 τρίτη περίπτωση και παράγραφος 14,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 προβλέπει στο άρθρο 31 παράγραφος 10 τρίτη περίπτωση ότι, στην περίπτωση διαφοροποιημένης επιστροφής, η επιστροφή καταβάλλεται όταν παρέχεται η απόδειξη ότι τα προϊόντα έχουν φθάσει στον προορισμό που αναφέρεται στο πιστοποιητικό ή σε άλλο προορισμό για τον οποίο έχει καθοριστεί επιστροφή. Μπορούν να προβλεφθούν παρεκκλίσεις από τον κανόνα αυτό, υπό τον όρο ότι καθορίζονται ορισμένες προϋποθέσεις που παρέχουν ισοδύναμες εγγυήσεις.
- (2) Στην περίπτωση που η επιστροφή κατά την εξαγωγή διαφοροποιείται ανάλογα με τους προορισμούς, το άρθρο 18 παράγραφοι 1 και 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 800/1999 της Επιτροπής, της 15ης Απριλίου 1999, για τις κοινές λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος των επιστροφών κατά την εξαγωγή για τα γεωργικά προϊόντα ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1253/2002 ⁽⁴⁾, προβλέπει ότι μέρος της επιστροφής, που υπολογίζεται χρησιμοποιώντας το χαμηλότερο ύψος της επιστροφής, καταβάλλεται κατόπιν αιτήσεως του εξαγωγέα μόλις προσκομισθεί η απόδειξη ότι το προϊόν εγκατέλειψε το τελωνειακό έδαφος της Κοινότητας.
- (3) Στο πλαίσιο των ειδικών καθεστώτων που θεσπίστηκαν με ορισμένες τρίτες χώρες, το ύψος της επιστροφής που εφαρμόζεται κατά την εξαγωγή ορισμένων γαλακτοκομικών προϊόντων προς τις εν λόγω χώρες μπορεί να είναι χαμηλότερο, σε ορισμένες περιπτώσεις σε μεγάλο βαθμό, από την επιστροφή που εφαρμόζεται κανονικά. Μπορεί επίσης να μην έχει καθοριστεί επιστροφή και το χαμηλότερο ύψος της επιστροφής να είναι το αποτέλεσμα της έλλειψης καθορισμού της επιστροφής.
- (4) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1151/2002 του Συμβουλίου, της 27ης Ιουνίου 2002, για τη θέσπιση ορισμένων παραχωρήσεων υπό τη μορφή κοινοτικών δασμολογικών ποσοστώσεων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα και την προσαρμογή, ως αυτόνομου και μεταβατικού μέτρου, ορισμένων γεωργικών παραχωρήσεων προβλεπομένων στην ευρωπαϊκή συμφωνία με την Εσθονία ⁽⁵⁾, θεσπίζει παραχωρήσεις με τη μορφή

αμοιβαίων δασμολογικών ποσοστώσεων που έχουν ως αποτέλεσμα την κατάργηση των κοινοτικών επιστροφών για ορισμένα γαλακτοκομικά προϊόντα. Παρόμοιες παραχωρήσεις έχουν θεσπιστεί για τη Λετονία και τη Λιθουανία. Συνεπώς, οι επιστροφές όσον αφορά τα σχετικά προϊόντα για τις τρεις βαλτικές χώρες καταργήθηκαν με ισχύ από τις 4 Ιουλίου 2002.

- (5) Η κατάργηση των επιστροφών έχει ως αποτέλεσμα την διαφοροποίηση των επιστροφών για ορισμένα γαλακτοκομικά προϊόντα. Για να μην είναι υποχρεωτική η προσκόμιση απόδειξης σχετικά με την άφιξη στον προορισμό για τη χορήγηση της επιστροφής σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1255/1999, οι αρχές των χωρών στις οποίες χορηγήθηκαν οι παραχωρήσεις έχουν αναλάβει να εξασφαλίσουν ότι μόνον οι αποστολές κοινοτικών προϊόντων για τις οποίες δεν έχουν ληφθεί επιστροφές μπορούν να εισαχθούν στις εν λόγω χώρες. Προς το σκοπό αυτό, οι διατάξεις που εφαρμόζονται για την Πολωνία δυνάμει του άρθρου 20β του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 174/1999 της Επιτροπής ⁽⁶⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1368/2002 ⁽⁷⁾, επεκτάθηκαν στις σχετικές χώρες και προϊόντα. Ως εκ τούτου, κρίνεται σκόπιμο να προβλεφθεί παρέκκλιση από το άρθρο 31 παράγραφος 10 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1255/1999.
- (6) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 174/1999 προβλέπει, στο άρθρο 20β, την υποχρέωση για τον εμπορευόμενο να υποβάλλει στις αρμόδιες αρχές, κατά την εισαγωγή των προϊόντων που αναφέρονται στο παράρτημα VIII του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 174/1999 και προς στους προορισμούς που απαριθμούνται στο εν λόγω παράρτημα, θεωρημένο αντίγραφο του πιστοποιητικού εξαγωγής και της αντίστοιχης διασάφησης εξαγωγής. Το πιστοποιητικό εξαγωγής φέρει ειδικές ενδείξεις που εξασφαλίζουν ότι για τα σχετικά προϊόντα δεν έχουν ληφθεί επιστροφές κατά την εξαγωγή. Οι αρχές των οικείων τρίτων χωρών έχουν αναλάβει να εξακριβώσουν την τήρηση των διατάξεων του άρθρου 20β του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 174/1999.
- (7) Συνεπώς, κρίνεται σκόπιμο να ληφθεί υπόψη το εν λόγω ειδικό καθεστώς κατά την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 800/1999, ώστε να μην επιβληθούν στους εξαγωγείς οικονομικές επιβαρύνσεις οι οποίες δεν είναι αναγκαίες κατά τις εμπορικές συναλλαγές τους με τις τρίτες χώρες. Προς το σκοπό αυτό, για τον καθορισμό του χαμηλότερου ύψους της επιστροφής, δεν πρέπει να λαμβάνεται υπόψη το ύψος που καθορίστηκε υπό αυτούς τους όρους και για τους εν λόγω ειδικούς προορισμούς.

⁽¹⁾ ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 48.⁽²⁾ ΕΕ L 79 της 22.3.2002, σ. 15.⁽³⁾ ΕΕ L 102 της 17.4.1999, σ. 11.⁽⁴⁾ ΕΕ L 183 της 12.7.2002, σ. 12.⁽⁵⁾ ΕΕ L 170 της 29.6.2002, σ. 15.⁽⁶⁾ ΕΕ L 20 της 27.1.1999, σ. 8.⁽⁷⁾ Βλέπε σελίδα 33 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας.

- (8) Για λόγους σαφήνειας, πρέπει επίσης να καταργηθεί ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2886/2000 της Επιτροπής, της 27ης Δεκεμβρίου 2000, για παρέκκλιση από το άρθρο 31 παράγραφος 10 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 του Συμβουλίου περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων όσον αφορά την απόδειξη άφιξης στον προορισμό σε περίπτωση διαφοροποιημένων επιστροφών και περί λεπτομερειών εφαρμογής του χαμηλότερου ύψους της επιστροφής κατά την εξαγωγή ορισμένων γαλακτοκομικών προϊόντων⁽¹⁾, που προβλέπει παρόμοιες διατάξεις για την εξαγωγή ορισμένων προϊόντων προς την Πολωνία. Πρέπει να ενσωματωθούν οι διατάξεις του εν λόγω κανονισμού στον παρόντα κανονισμό.
- (9) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης γάλακτος και γαλακτοκομικών προϊόντων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 31 παράγραφος 10 τρίτη περίπτωση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1255/1999, η απόδειξη άφιξης

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 26 Ιουλίου 2002.

στον προορισμό δεν απαιτείται για τα προϊόντα που αναφέρονται στο παράρτημα VIII του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 174/1999.

Άρθρο 2

Ο μη καθορισμός επιστροφής για τα προϊόντα που αναφέρονται στο παράρτημα VIII του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 174/1999 δεν λαμβάνεται υπόψη για τον καθορισμό του χαμηλότερου ύψους της επιστροφής κατά την έννοια του άρθρου 18 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 800/1999.

Άρθρο 3

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2886/2000 καταργείται.

Άρθρο 4

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Εφαρμόζεται στα πιστοποιητικά για τα οποία υποβλήθηκε αίτηση από τις 4 Ιουλίου 2002.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 333 της 29.12.2000, σ. 79.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1370/2002 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 26ης Ιουλίου 2002

για καθορισμό των ελαχίστων τιμών πώλησης βουτύρου και των μεγίστων ποσών ενίσχυσης της κρέμας γάλακτος, του βουτύρου και του συμπυκνωμένου βουτύρου για την 102η ειδική δημοπρασία που πραγματοποιείται στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας που προβλέπεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2571/97

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, για κοινή οργάνωση αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 509/2002 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 10,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2571/97 της Επιτροπής, της 15ης Δεκεμβρίου 1997, σχετικά με την πώληση σε μειωμένη τιμή βουτύρου και τη χορήγηση ενίσχυσης στην κρέμα γάλακτος, στο βούτυρο και στο συμπυκνωμένο βούτυρο, που προορίζονται για την παρασκευή προϊόντων ζαχαροπλαστικής, παγωτών και άλλων προϊόντων διατροφής ⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 635/2000 ⁽⁴⁾, οι οργανισμοί προβαίνουν σε δημοπρασία στην πώληση ορισμένων ποσοτήτων βουτύρου που κατέχουν και στη χορήγηση ενίσχυσης στην κρέμα γάλακτος, στο βούτυρο και στο συμπυκνωμένο βούτυρο. Το άρθρο 18 του εν λόγω κανονισμού θεσπίζει ότι, λαμβάνοντας υπόψη τις προσφορές που θα ληφθούν για την κάθε ειδική δημοπρασία, καθορίζεται μια ελάχιστη τιμή πώλησης του βουτύρου καθώς και ένα ανώτατο ποσό για την ενί-

χυση που χορηγείται στην κρέμα γάλακτος, στο βούτυρο και στο συμπυκνωμένο βούτυρο που μπορούν να διαφοροποιούνται ανάλογα με τον προορισμό, την περιεκτικότητα σε βουτυρική λιπαρά ουσία και τον τρόπο χρησιμοποίησης, ή αποφασίζεται να μη δοθεί συνέχεια στη δημοπρασία ότι πρέπει συνεπώς να καθοριστούν το ή τα ποσά των εγγυήσεων μεταποίησης.

- (2) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης γάλακτος και γαλακτοκομικών προϊόντων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για την 102η ειδική δημοπρασία στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας που προβλέπεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2571/97, οι ελάχιστες τιμές πώλησης, το ανώτατο ποσό των ενισχύσεων καθώς και τα ποσά των εγγυήσεων μεταποίησης καθορίζονται όπως αναγράφονται στον πίνακα που εμφανίζεται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 27 Ιουλίου 2002.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 26 Ιουλίου 2002.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 48.

⁽²⁾ ΕΕ L 79 της 22.3.2002, σ. 15.

⁽³⁾ ΕΕ L 350 της 20.12.1997, σ. 3.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 76 της 25.3.2000, σ. 9.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής, της 26ης Ιουλίου 2002, για τον καθορισμό των ελαχίστων τιμών πώλησης βουτύρου και των μεγίστων ποσών ενίσχυσης της κρέμας γάλακτος, του βουτύρου και του συμπυκνωμένου βουτύρου για την 102η ειδική δημοπρασία που πραγματοποιείται στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας που προβλέπεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2571/97

(σε EUR/100 kg)

Υπόδειγμα			Α		Β	
Τρόπος χρησιμοποίησης			Με ιχνοδέτες	Χωρίς ιχνοδέτες	Με ιχνοδέτες	Χωρίς ιχνοδέτες
Ελάχιστη τιμή πώλησης	Βούτυρο ≥ 82 %	Ως έχει	—	—	—	—
		Συμπυκνωμένο	—	—	—	—
Εγγύηση μεταπώλησης		Ως έχει	—	—	—	—
		Συμπυκνωμένο	—	—	—	—
Ανώτατο ποσό ενίσχυσης	Βούτυρο ≥ 82 %		85	81	85	81
	Βούτυρο < 82 %		83	79	—	79
	Συμπυκνωμένο βούτυρο		105	101	105	101
	Κρέμα		—	—	36	34
Εγγύηση μεταποίησης		Βούτυρο	94	—	94	—
		Συμπυκνωμένο βούτυρο	116	—	116	—
		Κρέμα	—	—	40	—

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1371/2002 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 26ης Ιουλίου 2002****για τον καθορισμό της ανώτατης τιμής αγοράς βουτύρου για την 55η δημοπρασία που πραγματοποιείται στα πλαίσια της διαρκούς δημοπρασίας που διέπεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2771/1999**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, περί κοινής οργάνωσης της αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 509/2002 της Επιτροπής⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 10,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το άρθρο 13 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2771/1999 της Επιτροπής, της 16ης Δεκεμβρίου 1999, όσον αφορά τις λεπτομέρειες εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1255/1999, του Συμβουλίου, για τα μέτρα παρέμβασης στην αγορά βουτύρου και κρέμας γάλακτος⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1614/2001⁽⁴⁾, προβλέπει, λαμβάνοντας υπόψη τις ληφθείσες προσφορές για κάθε δημοπρασία, τον καθορισμό μιας ανώτατης τιμής αγοράς σε συνάρτηση με την εφαρμοζόμενη τιμή παρέμβασης ή το ενδεχόμενο να μην δοθεί συνέχεια στη δημοπρασία.

- (2) Λόγω των προσφορών που ελήφθησαν, πρέπει να καθοριστεί η μέγιστη τιμή αγοράς στο επίπεδο που αναγράφεται κατωτέρω.

- (3) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης γάλακτος και γαλακτοκομικών προϊόντων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για την 55η δημοπρασία που πραγματοποιείται δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2771/1999, και της οποίας η προθεσμία για την υποβολή προσφορών έληξε στις 23 Ιουλίου 2002, η μέγιστη τιμή αγοράς καθορίζεται σε 295,38 ευρώ/100 kg.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 27 Ιουλίου 2002.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 26 Ιουλίου 2002.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 48.

⁽²⁾ ΕΕ L 79 της 22.3.2002, σ. 15.

⁽³⁾ ΕΕ L 333 της 24.12.1999, σ. 11.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 214 της 8.8.2001, σ. 20.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1372/2002 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 26ης Ιουλίου 2002

για τον καθορισμό του ανώτατου ποσού για την ενίσχυση στο συμπυκνωμένο βούτυρο για τη 274η ειδική δημοπρασία που πραγματοποιείται στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 429/90

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, περί κοινής οργάνωσης της αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 509/2002 της Επιτροπής⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 10,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 429/90 της Επιτροπής, της 20ής Φεβρουαρίου 1990, σχετικά με τη χορήγηση βάσει της δημοπρασίας ενίσχυσης στο συμπυκνωμένο βούτυρο που προορίζεται για άμεση κατανάλωση στην Κοινότητα⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 124/1999⁽⁴⁾, οι οργανισμοί παρέμβασης προβαίνουν σε διαρκή δημοπρασία για τη χορήγηση ενίσχυσης στο συμπυκνωμένο βούτυρο. Στο άρθρο 6 του εν λόγω κανονισμού προβλέπεται ότι λαμβάνοντας υπόψη τις ληφθείσες προσφορές για την κάθε ειδική δημοπρασία καθορίζεται ανώτατο ποσό ενίσχυσης για το συμπυκνωμένο βούτυρο ελάχιστης περιεκτικότητας σε λιπαρές ουσίες 96 % ή αποφασίζεται να μη δοθεί συνέχεια στη δημοπρασία. Πρέπει συνεπώς να καθοριστεί το ποσό εγγύησης προορισμού.

- (2) Πρέπει να καθοριστεί, βάσει των προσφορών που έχουν υποβληθεί, το ανώτατο ποσό ενίσχυσης στο επίπεδο που αναφέρεται κατωτέρω και να καθοριστεί κατά συνέπεια το ποσό της εγγύησης προορισμού.

- (3) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης γάλακτος και γαλακτοκομικών προϊόντων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για τη 274η ειδική δημοπρασία στο πλαίσιο της διαρκούς δημοπρασίας που προβλέπεται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 429/90, το ανώτατο ποσό ενίσχυσης καθώς και το ποσό της εγγύησης προορισμού καθορίζονται ως εξής:

— ανώτατο ποσό ενίσχυσης:	105 EUR/100 kg,
— εγγύηση προορισμού:	116 EUR/100 kg.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 27 Ιουλίου 2002.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 26 Ιουλίου 2002.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 48.

⁽²⁾ ΕΕ L 79 της 22.3.2002, σ. 15.

⁽³⁾ ΕΕ L 45 της 21.2.1990, σ. 8.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 16 της 21.1.1999, σ. 19.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1373/2002 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 26ης Ιουλίου 2002****για τον καθορισμό της ανώτατης τιμής αγοράς βουτύρου για την τρίτη δημοπρασία που πραγματοποιείται στα πλαίσια της διαρκούς δημοπρασίας που διέπεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 214/2001**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, περί κοινής οργάνωσης της αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 509/2002 της Επιτροπής⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 10,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το άρθρο 17 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 214/2001 της Επιτροπής, της 12ης Ιανουαρίου 2001, όσον αφορά τις λεπτομέρειες εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 του Συμβουλίου, για τα μέτρα παρέμβασης στην αγορά βουτύρου και κρέμας γάλακτος⁽³⁾, προβλέπει, λαμβάνοντας υπόψη τις ληφθείσες προσφορές για κάθε δημοπρασία, τον καθορισμό μιας ανώτατης τιμής αγοράς σε συνάρτηση με την εφαρμοζόμενη τιμή παρέμβασης ή το ενδεχόμενο να μην δοθεί συνέχεια στη δημοπρασία.

- (2) Λόγω των προσφορών που ελήφθησαν, πρέπει να καθοριστεί η μέγιστη τιμή αγοράς στο επίπεδο που αναγράφεται κατωτέρω.

- (3) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης γάλακτος και γαλακτοκομικών προϊόντων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για την τρίτη δημοπρασία που πραγματοποιείται δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 214/2001 και της οποίας η προθεσμία για την υποβολή προσφορών έληξε στις 23 Ιουλίου 2002, η μέγιστη τιμή αγοράς καθορίζεται σε 198,33 ευρώ/100 kg.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 27 Ιουλίου 2002.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 26 Ιουλίου 2002.

Για την Επιτροπή
Franz FISCHLER
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 48.

⁽²⁾ ΕΕ L 79 της 22.3.2002, σ. 15.

⁽³⁾ ΕΕ L 37 της 7.2.2001, σ. 100.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1374/2002 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 26ης Ιουλίου 2002****για να καθορισθεί σε ποιά βαθμό μπορεί να δοθεί συνέχεια στις αιτήσεις εκδόσεως πιστοποιητικών εισαγωγής που υποβάλλονται βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1143/98 όσον αφορά την εισαγωγή αγελάδων και δαμάλεων ορισμένων ορεσίβιων φυλών**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1143/98 της Επιτροπής, της 2ας Ιουνίου 1998, για καθορισμό των λεπτομερειών εφαρμογής για δασμολογική ποσόστωση αγελάδων και δαμάλεων, άλλων πλην των προοριζομένων για σφαγή, ορισμένων ορεσίβιων φυλών καταγωγής τρίτων χωρών, και για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1012/98 ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1096/2001 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 5 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στο άρθρο 2 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1143/98, προβλέπεται ότι οι ποσότητες που επιφυλάσσονται στους λεγόμενους παραδοσιακούς εισαγωγείς κατανέμονται κατ' αναλογία των εισαγωγών που πραγματοποιήθηκαν στη διάρκεια της περιόδου από 1ης Ιουλίου 1999 έως 30 Ιουνίου 2002.
- (2) Όσον αφορά τους εμπορευμένους που αναφέρονται στο άρθρο 2 παράγραφος 3 του εν λόγω κανονισμού, η κατανομή των διαθέσιμων ποσοτήτων σ' αυτούς πραγματοποιείται κατ' αναλογία των ζητούμενων ποσοτήτων· επειδή οι ζητού-

μενες ποσότητες υπερβαίνουν τις διαθέσιμες ποσότητες πρέπει να καθορισθεί ενιαίο ποσοστό μείωσης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Όλες οι αιτήσεις εκδόσεως πιστοποιητικών εισαγωγής που υποβάλλονται σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1143/98 ικανοποιούνται μέχρι συμπλήρωσεως των ακόλουθων ποσοτήτων:

- α) 39,727 % των ποσοτήτων που εισήχθησαν στη διάρκεια της περιόδου από 1ης Ιουλίου 1999 έως 30 Ιουνίου 2002, για τους εισαγωγείς που αναφέρονται στο άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1143/98.
- β) 5,384 % των ποσοτήτων που ζητήθηκαν από τους συναλλασσομένους που αναφέρονται στο άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1143/98.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 27 Ιουλίου 2002.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 26 Ιουλίου 2002.

Για την Επιτροπή
J. M. SILVA RODRÍGUEZ
Γενικός Διευθυντής Γεωργίας

⁽¹⁾ ΕΕ L 159 της 3.6.1998, σ. 14.

⁽²⁾ ΕΕ L 150 της 6.6.2001, σ. 33.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1375/2002 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 26ης Ιουλίου 2002****που καθορίζει το κατά πόσον μπορούν να γίνουν δεκτές οι αιτήσεις πιστοποιητικών εισαγωγής που υπεβλήθησαν τον Ιούλιο 2002 για ορισμένα γαλακτοκομικά προϊόντα στο πλαίσιο ορισμένων δασμολογικών ποσοτώσεων που θέσπίστηκαν με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2535/2001**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 509/2002 της Επιτροπής⁽²⁾,τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2535/2001 της Επιτροπής, της 14ης Δεκεμβρίου 2001, για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 του Συμβουλίου, όσον αφορά το καθεστώς εισαγωγής γάλακτος και γαλακτοκομικών προϊόντων και για το άνοιγμα δασμολογικών ποσοτώσεων⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1165/2002⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 16 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 26 Ιουλίου 2002.

Οι αιτήσεις που υποβλήθηκαν τον Ιούλιο 2002 για ορισμένα προϊόντα που αναφέρονται στο παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2535/2001 αφορούν ποσότητες ανώτερες από τις διαθέσιμες. Πρέπει, συνεπώς, να καθοριστούν συντελεστές κατανομής για τις ποσότητες που ζητούνται,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι ποσότητες για τις οποίες ζητούνται πιστοποιητικά εισαγωγής για τα προϊόντα που υπάγονται στις ποσοτώσεις που αναφέρονται στο παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2535/2001, που υποβλήθηκαν για την περίοδο από την 1η Ιουλίου έως τις 31 Δεκεμβρίου 2002, εξαρτώνται από τους συντελεστές κατανομής που εμφανίζονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 27 Ιουλίου 2002.

Για την Επιτροπή
J. M. SILVA RODRÍGUEZ
Γενικός Διευθυντής Γεωργίας

⁽¹⁾ ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 48.

⁽²⁾ ΕΕ L 79 της 22.3.2002, σ. 15.

⁽³⁾ ΕΕ L 341 της 22.12.2001, σ. 29.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 170 της 29.6.2002, σ. 49.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Αιτήσεις που υποβλήθηκαν για την περίοδο από την 1η Ιουλίου έως τις 31 Δεκεμβρίου 2002

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I. Α

Αριθμός της ποσόστωσης	Συντελεστής κατανομής
09.4590	0,0099
09.4599	0,0087
09.4591	1,0000
09.4592	—
09.4593	1,0000
09.4594	1,0000
09.4595	0,0086
09.4596	0,0172

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I. Β

1. Πολωνία

Αριθμός της ποσόστωσης	Συντελεστής κατανομής
09.4813	0,0088
09.4814	0,0089
09.4815	0,0098

2. Τσεχική Δημοκρατία

Αριθμός της ποσόστωσης	Συντελεστής κατανομής
09.4611	0,0089
09.4612	0,0088
09.4613	1,0000

3. Σλοβακική Δημοκρατία

Αριθμός της ποσόστωσης	Συντελεστής κατανομής
09.4611	0,0089
09.4612	0,0091
09.4613	1,0000

4. Ουγγαρία

Αριθμός της ποσόστωσης	Συντελεστής κατανομής
09.4731	0,0104
09.4733	1,0000

5. Ρουμανία

Αριθμός της ποσόστωσης	Συντελεστής κατανομής
09.4758	0,6564

6. Βουλγαρία

Αριθμός της ποσόστωσης	Συντελεστής κατανομής
09.4660	1,0000

7. Εσθονία

Αριθμός της ποσόστωσης	Συντελεστής κατανομής
09.4578	0,0917
09.4546	0,0103
09.4579	—
09.4580	1,0000
09.4547	0,0088
09.4581	0,0109
09.4582	0,0242

8. Λετονία

Αριθμός της ποσόστωσης	Συντελεστής κατανομής
09.4549	0,8752
09.4550	—
09.4551	0,0087
09.4552	0,0100

9. Λιθουανία

Αριθμός της ποσόστωσης	Συντελεστής κατανομής
09.4554	1,0000
09.4567	1,0000
09.4556	0,0091
09.4557	0,0096

10. Σλοβενία

Αριθμός της ποσόστωσης	Συντελεστής κατανομής
09.4086	1,0000
09.4087	—
09.4088	1,0000

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι. Γ

Αριθμός της ποσόστωσης	Συντελεστής κατανομής
09.4026	—
09.4027	—

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι. Δ

Αριθμός της ποσόστωσης	Συντελεστής κατανομής
09.4101	1,0000

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι. Ε

Αριθμός της ποσόστωσης	Συντελεστής κατανομής
09.4151	1,0000

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι. ΣΤ

Αριθμός της ποσόστωσης	Συντελεστής κατανομής
09.4155	1,0000
09.4156	1,0000

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΙ. Ζ

Αριθμός της ποσόστωσης	Συντελεστής κατανομής
09.4159	—

II

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση)

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 26ης Ιουλίου 2002

σχετικά με τη σύσταση ομάδας για την πολιτική ραδιοφάσματος

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2002/622/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινοτήτας,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η απόφαση αριθ. 676/2002/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 7ης Μαρτίου 2002, σχετικά με κανονιστικό πλαίσιο για την πολιτική ραδιοφάσματος στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα ⁽¹⁾ (εφεξής αποκαλούμενη απόφαση για το ραδιοφάσμα) καθιερώνει πλαίσιο στρατηγικής και νομικό πλαίσιο στην Κοινότητα για την πολιτική ραδιοφάσματος, ώστε να εξασφαλισθεί ο συντονισμός των πολιτικών και, κατά περίπτωση, εναρμονισμένοι όροι όσον αφορά τη διάθεση και αποδοτική χρήση του ραδιοφάσματος που είναι απαραίτητο για την καθιέρωση και λειτουργία της εσωτερικής αγοράς σε πεδία κοινοτικών πολιτικών, όπως οι ηλεκτρονικές επικοινωνίες, οι μεταφορές και η έρευνα και ανάπτυξη.
- (2) Στην απόφαση για το ραδιοφάσμα αναφέρεται ότι η Επιτροπή δύναται να διοργανώνει διαβουλεύσεις ώστε να λαμβάνονται υπόψη οι απόψεις των κρατών μελών, των κοινοτικών οργάνων, του κλάδου και όλων των εμπλεκόμενων χρηστών ραδιοφάσματος, εμπορικών και μη, καθώς επίσης και άλλων ενδιαφερομένων μερών σχετικά με εξελίξεις στην τεχνολογία, την αγορά και τις κανονιστικές ρυθμίσεις οι οποίες ενδεχομένως σχετίζονται με τη χρήση ραδιοφάσματος.
- (3) Θα ήταν σκόπιμο να συσταθεί συμβουλευτική ομάδα, αποκαλούμενη ομάδα για την πολιτική ραδιοφάσματος (εφεξής «η ομάδα»). Η ομάδα θα επικουρεί και θα συμβουλεύει την Επιτροπή σε θέματα πολιτικής ραδιοφάσματος, όπως διάθεση, εναρμόνιση και κατανομή ραδιοφάσματος, παροχή πληροφοριών σχετικά με κατανομή, διάθεση και χρήση ραδιοφάσματος, μέθοδοι χορήγησης δικαιωμάτων χρήσης ραδιοφάσματος, αναδασμός, μετεγκατάσταση, διατήρηση και αποδοτική χρήση ραδιοφάσματος, καθώς και προστασία της ανθρώπινης υγείας.
- (4) Η ομάδα θα πρέπει να συμβάλει στην ανάπτυξη πολιτικής ραδιοφάσματος στην Κοινότητα, συνεκτιμώντας όχι μόνο τεχνικές παραμέτρους, αλλά επίσης και παράγοντες οικονομικούς, πολιτικούς, πολιτιστικούς, στρατηγικούς, υγείας και κοινωνικούς, καθώς επίσης και τις διαφορές, δυνητικά αντικρουόμενες ανάγκες χρηστών ραδιοφάσματος, αποσκοπώντας στην εξασφάλιση δίκαιης, χωρίς διακρίσεις και αναλογικής ισορροπίας.
- (5) Η ομάδα θα πρέπει να περιλαμβάνει υψηλόβαθμους κυβερνητικούς εμπειρογνώμονες από τα κράτη μέλη και υψηλόβαθμο εκπρόσωπο της Επιτροπής. Η ομάδα μπορεί επίσης να περιλαμβάνει παρατηρητές και να προσκαλεί κατά περίπτωση άλλα άτομα στις συνεδριάσεις της, συμπεριλαμβανομένων κανονιστικών αρχών, αρχών αρμόδιων για τον ανταγωνισμό, συντελεστών της αγοράς, ομάδων χρηστών ή καταναλωτών. Η ομάδα θα πρέπει κατά συνέπεια να παρέχει τη δυνατότητα συνεργασίας μεταξύ κρατών μελών και της Επιτροπής κατά τρόπο ώστε να συμβάλει στην ανάπτυξη της εσωτερικής αγοράς.
- (6) Ως εστιακό σημείο αντιμετώπισης θεμάτων πολιτικής ραδιοφάσματος στο πλαίσιο όλων των συναφών κοινοτικών πολιτικών θα πρέπει να διατηρούνται στενοί λειτουργικοί δεσμοί μεταξύ της ομάδας και ειδικών ομάδων ή επιτροπών που συγκροτούνται για την εφαρμογή τομειακών κοινοτικών πολιτικών, συμπεριλαμβανομένης της πολιτικής μεταφορών, της πολιτικής της εσωτερικής αγοράς όσον αφορά τον ραδιοεξοπλισμό, της πολιτικής σε οπτικοακουστικά θέματα, της πολιτικής για το διάστημα, και των επικοινωνιών.
- (7) Με την απόφαση για το ραδιοφάσμα δημιουργήθηκε η επιτροπή ραδιοφάσματος για να επικουρεί την Ευρωπαϊκή Επιτροπή κατά την εκπόνηση δεσμευτικών μέτρων υλοποίησης όσον αφορά εναρμονισμένους όρους διάθεσης και αποδοτικής χρήσης του ραδιοφάσματος. Οι εργασίες της ομάδας δεν θα πρέπει να παρεμβαίνουν στις εργασίες της επιτροπής.

⁽¹⁾ ΕΕ L 108 της 24.4.2002, σ. 1.

- (8) Για την εξασφάλιση αποδοτικής λειτουργίας, κάθε εθνική αντιπροσωπεία στην ομάδα θα πρέπει να διαθέτει συνεκτική και συντονισμένη άποψη, σε εθνικό επίπεδο, για το σύνολο των πολιτικών που επηρεάζουν τη χρήση ραδιοφάσματος στο εν λόγω κράτος μέλος, όχι μόνο σε σχέση με την εσωτερική αγορά, αλλά επίσης και με πολιτικές που αφορούν τη δημόσια τάξη και ασφάλεια, την πολιτική προστασία και την άμυνα, δεδομένου ότι η χρήση ραδιοφάσματος για τις εν λόγω πολιτικές ενδέχεται να επηρεάσει τη συνολική οργάνωση του ραδιοφάσματος. Επί του παρόντος, διαφορετικές εθνικές κυβερνητικές υπηρεσίες έχουν αρμοδιότητα σε διάφορα τμήματα του ραδιοφάσματος.
- (9) Η ομάδα θα πρέπει να διαβουλευτεί εκτενώς και με προσανατολισμό προς το μέλλον επί των εξελίξεων στην τεχνολογία, τις αγορές και τις κανονιστικές ρυθμίσεις όσον αφορά τη χρήση ραδιοφάσματος με όλους τους εμπλεκόμενους χρήστες ραδιοφάσματος, εμπορικούς και μη, καθώς επίσης και με κάθε άλλο ενδιαφερόμενο μέρος.
- (10) Η χρήση ραδιοφάσματος δεν σταματά στα σύνορα, δεδομένου δε ότι επίκειται ένταξη νέων κρατών μελών, δύναται η ομάδα να διευρυνθεί ώστε να περιλάβει τις εν λόγω χώρες και τις χώρες μέλη του Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου.
- (11) Η CEPT (ευρωπαϊκή διάσκεψη διοικήσεων ταχυδρομείων και τηλεπικοινωνιών, αποτελούμενη από 44 ευρωπαϊκές χώρες) θα πρέπει να προσκληθεί ως παρατηρητής στις εργασίες της ομάδας, δεδομένου του αντίκτυπου των δραστηριοτήτων της ομάδας για το ραδιοφάσμα σε πανευρωπαϊκό επίπεδο, καθώς και της τεχνικής εμπειρογνομosύνης που διαθέτει η CEPT και οι συνδεδεμένοι με αυτήν φορείς στη διαχείριση του ραδιοφάσματος. Είναι επίσης ενδεδειγμένο να γίνει εκμετάλλευση της εν λόγω εμπειρίας βάσει εντολών που θα εκδοθούν κατ' εφαρμογή της απόφασης για το ραδιοφάσμα αποσκοπώντας στην ανάπτυξη μέτρων τεχνικής εφαρμογής στα πεδία της κατανομής ραδιοφάσματος και της διάδοσης πληροφοριών. Δεδομένης της σημασίας που έχει η τυποποίηση σε ευρωπαϊκό επίπεδο για την ανάπτυξη εξοπλισμού χρήσης ραδιοφάσματος, είναι εξίσου σημαντική η σύνδεση του Ευρωπαϊκού Ινστιτούτου Τηλεπικοινωνιακών Προτύπων (ETSI) υπό καθεστώς παρατηρητή.

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Αντικείμενο

Με την παρούσα συνιστάται συμβουλευτική ομάδα για την πολιτική ραδιοφάσματος, αποκαλούμενη «ομάδα για την πολιτική ραδιοφάσματος» (αναφερόμενη εφεξής ως η «ομάδα»).

Άρθρο 2

Στόχοι

Η ομάδα θα επικουρεί και συμβουλεύει την Επιτροπή σε θέματα πολιτικής ραδιοφάσματος, συντονισμού των πολιτικών και, κατά περίπτωση, εναρμόνισης όρων όσον αφορά τη διάθεση και αποδοτική χρήση ραδιοφάσματος που είναι απαραίτητο για την καθιέρωση και λειτουργία της εσωτερικής αγοράς.

Άρθρο 3

Μέλη

Η ομάδα θα αποτελείται από έναν υψηλόβαθμο κυβερνητικό εμπειρογνώμονα από κάθε κράτος μέλος, καθώς και από έναν υψηλόβαθμο εκπρόσωπο της Επιτροπής.

Η Επιτροπή εξασφαλίζει τη γραμματειακή υποστήριξη της ομάδας.

Άρθρο 4

Οργανωτικές ρυθμίσεις

Κατ' αίτηση της Επιτροπής ή αυτοβούλως, η ομάδα εγκρίνει γνωμοδοτήσεις που απευθύνονται στην Επιτροπή, συναινετικά ή, εάν αυτό δεν είναι δυνατό, με απλή πλειοψηφία· κάθε μέλος διαθέτει μία ψήφο εκτός από την Επιτροπή που δεν ψηφίζει. Οι αντιτιθέμενες απόψεις θα επισυνάπτονται στις γνωμοδοτήσεις που έχουν υιοθετηθεί. Οι παρατηρητές δύναται να συμμετέχουν στη διαδικασία, χωρίς όμως δικαίωμα ψήφου.

Η ομάδα εκλέγει πρόεδρο μεταξύ των μελών της. Η Επιτροπή δύναται κατά περίπτωση να οργανώνει τις εργασίες της ομάδας υπό μορφή υποομάδων και ομάδων εργασίας εμπειρογνομόνων.

Η Επιτροπή συγκαλεί τις συνεδριάσεις της ομάδας μέσω της γραμματείας, σε συμφωνία με τον πρόεδρο. Έπειτα από πρόταση της Επιτροπής, η ομάδα θεσπίζει συναινετικά τον εσωτερικό της κανονισμό ή, σε περίπτωση που δεν επιτευχθεί συναίνεση, με πλειοψηφία δύο τρίτων των μελών της ομάδας, όπου κάθε χώρα μέλος διαθέτει μία ψήφο, υπό την προϋπόθεση έγκρισης εκ μέρους της Επιτροπής.

Η ομάδα δύναται να καλεί στις συνεδριάσεις της παρατηρητές, μεταξύ άλλων από χώρες του ΕΟΧ και χώρες υποψήφιες για ένταξη στην Ευρωπαϊκή Ένωση, καθώς επίσης και από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, την CEPT και το ETSI· δύναται επίσης να ζητεί τη γνώμη εμπειρογνομόνων και να δέχεται σε ακρόαση ενδιαφερόμενα μέρη.

Άρθρο 5

Διαβούλευση

Η ομάδα συμβουλευτείται, εκτενώς και σε πρώιμο στάδιο, συντελεστές της αγοράς, καταναλωτές και τελικούς χρήστες, με ανοιχτό και διαφανή τρόπο.

Άρθρο 6

Τήρηση του απορρήτου

Με την επιφύλαξη των διατάξεων του άρθρου 287 της συνθήκης και εφόσον ενημερωθούν από την Επιτροπή ότι η αιτηθείσα γνώμη ή το σχετικό θέμα είναι εμπιστευτικού χαρακτήρα, τα μέλη της ομάδας καθώς και οι παρατηρητές και κάθε άλλο παριστάμενο άτομο υποχρεούνται να μην αποκαλύπτουν πληροφορίες που περιήλθαν σε γνώση τους κατά τις εργασίες της ομάδας, των υποομάδων της ή των ομάδων εργασίας εμπειρογνομόνων. Η Επιτροπή δύναται στις περιπτώσεις αυτές να αποφασίζει την παρουσία σε συνεδριάσεις αποκλειστικά μελών της ομάδας.

Άρθρο 7

Θέση σε ισχύ

Η παρούσα απόφαση τίθεται σε ισχύ την ημέρα της δημοσίευσής της στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Η ομάδα αναλαμβάνει τα καθήκοντά της την ημέρα έναρξης ισχύος της παρούσας απόφασης.

Βρυξέλλες, 26 Ιουλίου 2002.

Για την Επιτροπή
Erkki LIIKANEN
Μέλος της Επιτροπής

ΔΙΟΡΘΩΤΙΚΑ

Διορθωτικό στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1273/2002 της Επιτροπής, της 12ης Ιουλίου 2002, σχετικά με την έκδοση πιστοποιητικών εισαγωγής σκόρδου

(Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων L 184 της 13ης Ιουλίου 2000)

Σελίδα 14, άρθρο 2:

αντί: «7 Οκτωβρίου 2002»

διάβαζε: «14 Οκτωβρίου 2002».

Διορθωτικό στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1274/2002 της Επιτροπής, της 12ης Ιουλίου 2002, σχετικά με την έκδοση πιστοποιητικών εισαγωγής σκόρδου

(Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων L 184 της 13ης Ιουλίου 2002)

Σελίδα 15, άρθρο 2:

αντί: «7 Οκτωβρίου 2002»

διάβαζε: «14 Οκτωβρίου 2002».
